国立公文書館
分類 返 赤
配架番号 3 A 14 66-8

66~8

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

国立公文書館
分類
配架番号
66-8

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

康德六年六月拾參日發

發

3 Copy

43號

Rome, 13th June, 1939

Dear Mr. De Nagy,

I beg to forward a brief explanation about the Control of Trade in Manchoukuo about which you asked me the other day.

I am pleased if it satisfy you and if you find any more question about it, you are welcome to inquire from me further.

Yours sincerely

(A. Mishiro)

Conseillor of the Legation of Manchu

Mr. De Nagy
Conseillor of Hungarian Legation
Rome

滿洲大ノ貿易取扱ニ関スル質問ニ
対シテ回答ノ件

めくれず

9—6

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

Rome, 13th June,1939

Dear Mr. De Nagy,

I beg to forward a brief explanation about the Control of Trade in Manchoukuo about which you asked me the other day.

I am pleased if it satisfy you and if you find any more question about it, you are welcome to inquire from me further.

Youre sincerely

(A. Mishiro)

Conseillor of the Legation of Manchu

Mr. De Nagy
Conseillor of Hungarian Legation
Rome

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

THE SUMMARY OF THE TRADE CONTROL LAW
OF MANCHOUKUO (9-12-1937)

I - PRINCIPLE

The Governement may; when it deems it specially necess
in order to protect commerce and industry or to adjust the
trade for the maintenance of the international balance in t
payments as well as trade with a special Country or Countri
to restrict export and import, prohibi$ the same, increase
Customs duties or exempt them, by an ordinance which fix
the term and kinds of articles under the Control.

II - LICENCE FOR IMPORT -

All who want to import the following articles must appl
for a Licence in advance to the Minister of Finance:
Rice, wheat and wheat fluur, sugar, tobacco leaf and its
manufactures, soda ash.

III - LICENCE FOR EXPORT -

All who want to export the following products from Manc
must apply in advance for a Licence to the Minister of Fina

1) Maize - 2) Castorseed - 3) Wheat & Wheat flour -
4) Kaolian - 5) Rice - 6) Bristle, Horse Hair, wool, Camel
Goat Hair- 7) Hide raw or ~~Tarmed~~ Tanned - 8) Fur - 9) Timber - 10)
Gunny bags - 11) Antimony ore, Antimony, Sulphate Antimony
Antimony, Alloy of Antimony, Manufactures of Antimony -
12) Molybdenum pre, Molybdenum, Ferromolibdenum - 13) Tung
ore, Tungsten, Ferrotungsten - 14) Fluor-spare 15) Naphtha
16) Nitric Acid - 17 Jute, Ramie, Hemp, Flax - 18). Cotton
19) paper waste - 20) Motorcar, Engine for Motorcar, Chass

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

IV - THE INDIRECT CONTROL OF TRADE BY THE CONTROL OF EXCHANGE

a) A license must be applied for to the Minister of Finance
the exportation of any kind of native goods in case of having
no bill of Exchange.

b) A license from the Minister of Finance must be obtained in
for buying foreign currency or exchange against Manchukuo "
or for selling " Yuan " against foreign currency or exchange
is necessary for the export from, or import, into Manchukuo

Note : By thia control of exchange, all importation or expo
are liable to the ~~restrictns~~ by the Authorities.

Instructions

III - PENALTY FOR BREACH -

All who shall be guilty of violating Instructions issued by the Minister of Finance in accordance with the provisions of the Ordinance shall be punished as follows:

1) Fine - 2) Imprisonment with hard labour - 3) Confiscation - 4) Removal - 5) Fine & Imprisonment - 6) Fine & Confiscation - 7) Imprisonment & Confiscation - 8) Fine, Imprisonment & Confiscation - 9) Stamp - 10) Fine & Stamp - 11) Imprisonment & Stamp - 12) Fine, Imprisonment & Stamp - 13) Confiscation & Stamp - 14) Fine, Imprisonment, Confiscation & Stamp - 15) Removal - 16) Removal & Fine - 17) Removal & Imprisonment - 18) Removal, Fine & Imprisonment - 19) Removal & Confiscation - 20) Removal, Fine & Confiscation - 21) Removal, Imprisonment & Confiscation - 22) Removal, Fine, Imprisonment & Confiscation.

II - PENALTY FOR EVASION -

All who shall be guilty of evading Instructions issued by the Minister of Finance in accordance with the provisions of the Ordinance shall be punished as follows:

Fine not exceeding ten times the value of the property in question.

I - SUPPLEMENT

Any property which is liable to confiscation but cannot be confiscated shall be collected from the offender.

Any property belonging to the offender which is liable to confiscation shall be confiscated when found.

Any property which is liable to confiscation but cannot be confiscated when found shall be collected from the offender.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ НА ЭКСПОРТ ТОВАРОВ

(ГЕОЛ-21-С) ОПУБЛИКОВАНО

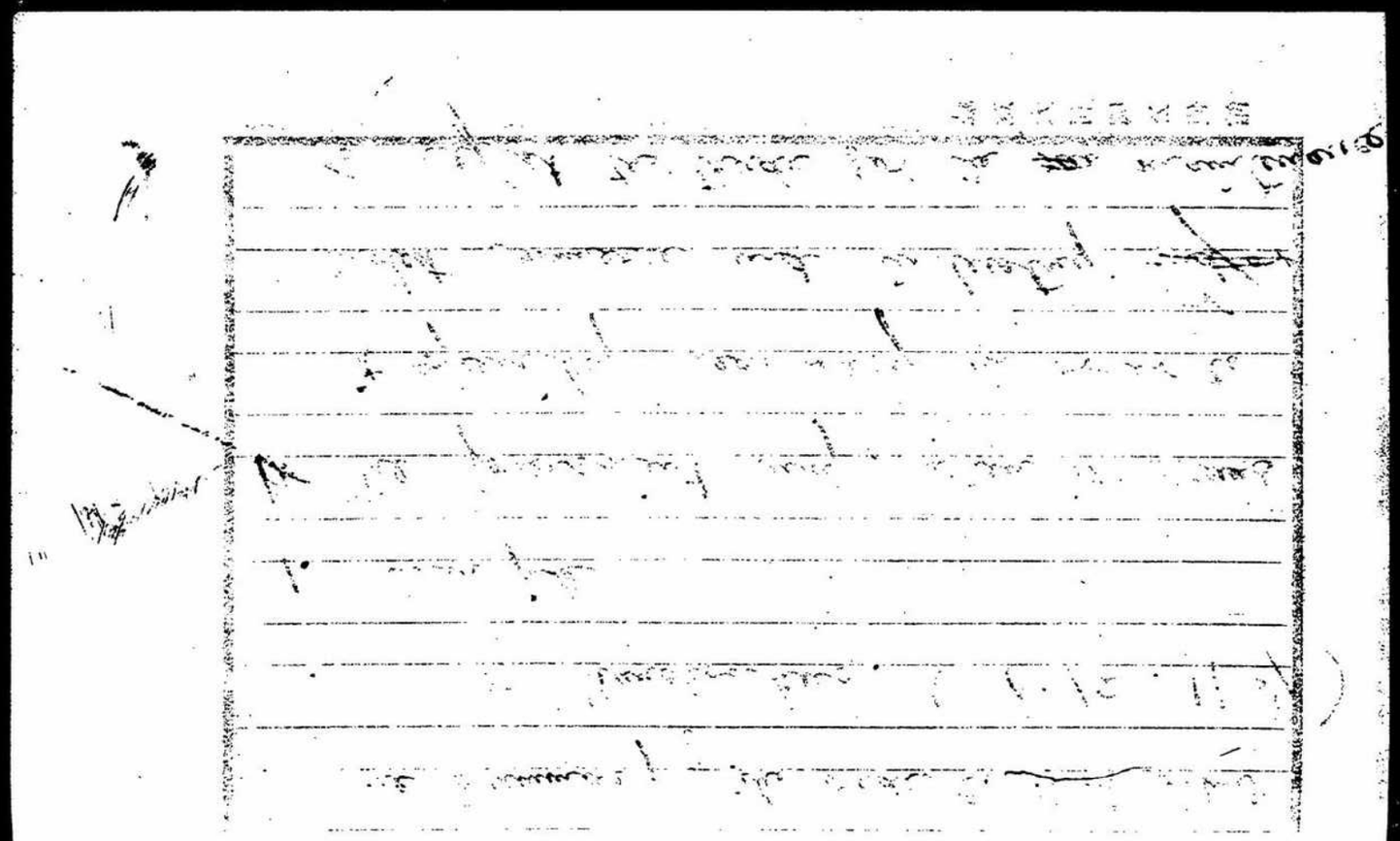
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

The Summary of the Trade Control Law
of Manchoukuo. (9.12.1937)

1. Principle

① The Government may, when it deems it specially necessary in order to protect commerce and industry ~~and for~~ or to adjust the trade for the ~~pea~~ maintenance

駐瀋大利國公使館



of the international balance in the payments as well as trade with a special Country or countries, to restrict export and import, prohibit the same, increase the Customs duties or exempt them, by an Ordinance which fix the

駐意大利國公使館

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

term and kinds of articles
under the Control.
~~II. Licence for Importation~~
~~Sec~~

駐意大利國公使館

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

II. Licence for

(1). Import ~~[illegible]~~ ~~into [illegible]~~ ~~[illegible]~~ all who want to import the following articles ~~from abroad~~, must apply for ~~a special permit~~ a Licence in advance to the Minister of Finance.

駐意大利國公使館

めくれず

Rice, wheat and wheat flour,

Sugar.

Tobacco leaf and

its manufactures, soda ash,

Cotton & Exchange

駐意大利國公使館

Licence for Export.

III ~~Control of Trade.~~

~~1. Importation from Manchukuo~~

~~Everybody~~ all who wants to export the following products from Manchukuo must apply in advance for a Licence ~~Special permit~~ to the Minister of Finance.

駐意大利國公使館

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

めくれず

1. Maize

2. Castorseed

3. Wheat & Wheat flour

4. Kaolian

5 Rice

6. Bristle, Horse Hair, ~~Sheep~~ Wool
~~Camel hair wool Goats wool.~~

7. ~~Horse Hair~~

駐意大利國公使館

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

駐意大利國公使館

1. Wheat
2. Wheat seed
3. Wheat + wheat flour
4. Cochran
5. Fuel
6. Artificial Horse Hair, Wool
7. Horse Hair

7. ~~Cam~~ ~~Hair of~~ Camel, Goat Hair
7. ~~Raw~~ hide ~~or~~ Raw ~~and~~ or Tanned
8. Fur
9. Timber
10. Gunny bags
11. Antimony Ore, Antimony.
~~Sulph~~ Sulphate antimony

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

Antimony, Alloy of Antimony
Manufactures of Antimony -
12. ~~Molybdenum~~ Molybdenum ore
Molybdenum, Ferro molybdenum
13. Tungsten ore, Tungsten,
~~Ferrotum~~ ~~Ferotu~~ Ferro tungsten
14. Fluor-spar

駐意大利國公使館

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

15 Naphthalin

16 Nitric acid

17. Jute, Ramie, Hemp
~~capa~~
~~Kenaff~~. Flax.
~~canapo~~

18. Cotton waste

19. paper waste

20 ~~[illegible]~~ Mortorcar, engine pc, Mortorcar chassis.

駐意大利國公使館

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

駐意大利國公使館

IV The indirect Control of Trade by the Control of Exchange.

a. A licence must be applied for to the Minister of Finance for the ~~exportating~~ exportation of any kind of ~~manufactured~~ native Goods ~~without drawing~~ in case of having no bill of Exchange.

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

めくれず

(b) ~~Buying or selling~~

~~Buying~~

6. A Licence ~~[illegible]~~ from the minister of Finance must be ~~obtaing~~ obtained in advance for buying foreign currency or exchange against Manchoukuo ~~[illegible]~~ "Yuan", or for selling "Yuan" against Forei

駐意大利國公使館

[illegible]

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

currency or exchange, ~~for~~ which is necessary for the export from or import into, Manchoukuo.

Note. By this control of exchange, all importations & exportations are liable to the scrutinizing by the authorities.

駐意大利國公使館

外政四合第四一五號

康德六年七月二十八日

外務局政務處長　龜山一二

駐箚意國
公使館參事官　三城晃雄殿

駐伊公使館
6.8.22
受付

507

外務局
政務處
受付

3
COPY

43紀

爲替管理法令改正ニ關スル件

本件ニ關シ經濟部金融司長ヨリ別紙寫ノ通通報有之タルニ付御參考

迄右茲ニ送付ス

尚改正法令ニ關シテハ八月二十七日政府公報參照相成度

本信送付先　駐西臨時代理公使、駐綱公使館參事官、駐伊公使館參事官、駐瓦薩總領事、駐新義州領事

用0101 B列5　(6. 4. 50,000冊)

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

外政四合第四一五號

康德六年七月二十八日

外務局政務處長　龜山一二

N. S. E.

1. Revision of Manchuria Exchange Regulations

11/22/38

Att. - George Greene

府公報參照相成度

公使、駐獨公使館參事官、駐伊公使

官、駐瓦薩總領事、駐新義州領事

用0101 B列5

(6. 4. 50.000冊 近澤納

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

C.T. | C.L. | C.Y. | 2°S. | 1°S. | COM. | S.E.

3

秘

6.8.22
受付

5107

B0101

滿洲帝國政府

經濟部公函　經金發第二二〇號
康德六年七月二十五日

經濟部金融局長　青木實

外務局長官殿

爲替管理法令改正ニ關スル件

今般別紙ノ通爲替管理法令ヲ改正シ來ル七月二十七日公布、八月一日ヨリ實施セラルルコトト相成タルニ付爲念御右ニテ諒知相成度此段及通報

用0101 B列5　(6. 4. 50,000冊 五洋紙)

滿洲帝國政府

爲替管理法ニ基ク命令ノ件中改正ノ件

爲替管理法ニ基ク命令ノ件中左記要項ニ依ル改正ヲ行フコト

一、百圓券ノ輸出ニ關スル取締

滿洲中央銀行券、日本銀行兌換券及朝鮮銀行券ノ內百圓券ノ送付又ハ携帶輸出ヲ要許可事項トスルコト

二、旅費携帶ニ關スル取締

滿洲外旅行者ノ旅費携帶ニ關スル自由限度ヲ現金、送金爲替及信用狀ヲ通ジ五百圓相當額ニ引下グルコト

三、滿洲中央銀行券、日本銀行兌換券又ハ朝鮮銀行券ノ輸入ニ關スル取締

中銀券、日銀券又ハ鮮銀券ノ輸入ハ之ヲ原則トシテ要許可事項トスルコト

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

改正理由說明

貿易外支拂ノ節減竝ニ外貨資金ノ獲得保全ヲ圖リ併セテ支那ニ於ケル圓價維持對策ノ一端ニ資スル爲康德四年經濟部令第二十三號爲替管理法ニ基ク命令ノ件中左記要領ニ依ル改正ヲ行ハントス

記

一、百圓券ノ輸出ニ關スル取締

通貨密輸出ニ最適ノ手段トシテ利用セラルル百圓券ノ輸出ヲ要許可事項トシ通貨ノ滿洲外流出取締ノ完璧ヲ期セントス

二、旅費携帶ニ關スル取締

現行規定ノ旅費携帶ニ關スル自由限度ヲ利用シテ滿洲外ニ旅行スル者相當多數ニ上リ居リ之カ取締ヲ强化スルコトハ貿易外支拂ノ節約ヲ圖ル上ニ於テ必要ナルノミナラズ支那ニ於ケル圓價維持對策上焦眉ノ急務ニ認メラルルヲ以テ其ノ自由限度ヲ通貨、日本國通貨、外國通貨、送金爲替及信用狀ヲ通算シテ五百圓相當額ニ引下ゲントス尙之ニ伴ヒ在外者ニ對スル旅費其他諸給與送金ノ自由

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

限度ニ付テモ之ヲ一年五百圓相當額ニ引下ゲントス

三、銀行券ノ輸入ニ關スル取締

滿洲外ニ於ケル圓紙幣ノ滿洲外旅行者等ガ外貨ヲ逃付又ハ携帶スル代リニ圓紙幣ヲ滿洲內ニ持來リ或ハ輸出代金ノ決濟竝ニ滿洲外ニ於ケル本邦收益金ノ回收等ノ爲圓紙幣ヲ逃付又ハ携帶セントスルモノ續出シ我ガ外貨資金ノ獲得保全上憂慮スベキ事態ヲ惹起シ居レル現狀ニ鑑ミ之ガ抑制ヲ圖ル爲滿洲中央銀行券、日本銀行兌換券又ハ朝鮮銀行券ノ輸入ヲ要許可事項トセントス

用0101 B列6

(6. 4. 50,000冊 近澤商)

由ニ關スル事項ニ付テモ亦同樣ノ取扱ヲ爲サントス

四、圓相場ノ變動

圓ノ對外國通貨相場ニ付テハ從來ノ慣例ニ從ヒ日本銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五、圓ノ對滿洲外國通貨相場

圓ノ對滿洲外國通貨相場ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

二十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

三十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

四十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

五十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

六十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

七十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

八十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十一、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十二、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十三、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十四、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十五、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十六、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十七、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十八、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

九十九、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

百、圓ノ滿洲外ニ於ケル通用

圓ノ滿洲外ニ於ケル通用ハ從來ノ慣例ニ從ヒ滿洲中央銀行ノ對外國通貨相場ニ準ジ其ノ變動ヲ認メントス

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

S.E.

外調二合第二七二號
康德五年六月二十二日
外務局調査處長 朴錫胤

駐伊公使
5.7.1
受付

9

駐意國
公使館參事官 三城晃雄殿

外國新聞情報第十一號送付ノ件

首題情報第十一號「上海ニ於ケル戰時物價」御參考迄ニ送付ス

本信送付先 所屬各機關長

3
Copy
4
3
4Z

外務局調査處

5-3

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

S.E.

外調二合第二七二號

康德五年六月二十二日

駐伊公使
5.7.1
受付

9

別紙添附

3

2. Shanghai's Wartime Prices
6/21/38
(English translation)

Att George Greene

考迄ニ送付ス

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

康德五年六月二十一日

外國新聞情報　第十一號

上海ニ於ケル戰時物價

滿洲國外務局調査處

上海ノ戰時物價

上海發行國民黨系英字新聞ヂャイナプレス
紙六月三日

要旨

ヂョンアーラー氏ハ上海ニ於ケル輸入外國品ノ價格ノ不安定ヲ强調シ、特ニ中產階級消費者ノ爲ニ何等カノ價格安定策ヲ租界關係當局ニ於テ講ズル必要アルコトヲ述ベ、主トシテ輸入品ノ價格ニ付テノミ研究調査シ支那ニ於ケル外國人中產階級、小額俸給生活者及支那人中產階級大衆ニ關シ特ニ說明シ結論シテ居ルノデアルガ、我々ハ玆ニ支那事變以來ノ上海ノ一般物價ノ變動ヲ見ルニ一般ニ比較的安定シテ居ルト思ハレル。

信ズベキ筋ノ調査ニ依レバ上海ニ於ケル卸賣物價指數ハ昨年十二月及本年三月ニ於テハ戰前ノ昨年七月ニ比シ夫々一二%及一一%方騰貴シテヰル。四月及五月中ニモ物價ハ幾分騰貴シタ樣デアルガ大シタコトハ無カツタ。

一般物價ハ支那法幣（ドル）ノ購買力ヲ示スモノナルガ故ニ我々ハ支那通貨ノ比較的安定性アルコトヲ認メ得ル。然シ特殊ノ商品ノ價格ハ安定シテ居ナイ、例ヘバ野菜、肉、石炭、薪、米ハ高價デアル卽チ米價ハ戰前一〇、五ドルデアツタノガ昨年十二月ニハ一五、一〇ドルトナリ約五〇%ノ騰貴ヲ示シタ。石炭ハ一噸二二ドルカラ四二ドルニ暴騰シタ。

物價騰貴ノ原因ハ大要次ノ通デアル卽チ

一、戰爭ニ依リ租界ヘノ入込移住者ガ急增シ物價ノ不足ヲ招イタコト

二、暴利ヲ貪ツテヰルコト

三、物價ノ輸送ニ關シ日本側ヨリ不當ノ障害ヲ與ヘラレアルコト

四、所謂地方「政權」ニ依ル奪取及不法ノ輸入稅課徵　等

戰前ハ商品價格ノ變動ニ關シ上海ト支那內地トノ間ニ密接ナ關聯ガアツタガ、戰後ハ然ラズ。戰前ハ上海ニ於テ外國側ト接近シ易カツタ爲輸入外國品ガ比較的安價ニナリ國產原料品、生產必需品、食料等ハ需要增加ニ依リ騰貴ノ傾向ガアツタガ支那內地ニ於テハ米、綿

花、野菜、肉類ハ極メテ安價ニシテ輸入外國品ノミガ高價デアッタ
上海デハガソリンノ價格モ最近マデ安定シテヰタ。戰前支那政府ハ
上海ノ經濟安定ニ力ヲ注ギ中央銀行ヲ通ジ外國爲替ノ毎週個當許可
等ヲ爲シテ來タノデアル。然シ上海ト支那內地トノ間ノ價格ノ密接
ナル關聯ハ最近ノ戰鬪行爲ニ依リ破ラレテ了ッタ。從ッテ現在ニ於
テハ上海ノ經濟安定ヲ維持スルコトハ支那政府ノ抗日遂行上最早重
要デハ無クナッタノデアル。
理論的ニ言ッタナラバ輸入外國品ノ價格ガ上昇スルニ伴レテ之ニ對
スル需要ハ減ズベク從ッテ外國爲替ノ需要モ減少スルデアラウ。
爲替市場ノ緊迫ヲ救フニハ此等ノ外ニ若干ノ積極的方策ヲ採ルベキ
デアル例ヘバ
一、外國爲替ノ購買ヲ停止スルコト
二、合法的諸輸入品ニ對スル爲替需要ヲ最小限度ニ止ムルコト。合法
的諸輸入品ノ總ベテガ必シモ輸入ヲ絕對ニ必要トスル物トハ限ラ
ナイ、戰時デアルカラ或種ノ慾望ハ抑制シナケレバナラナイ。

（譯註）

最近殊ニ六月以來ノ上海ニ於ケル支那法幣ノ暴落ニ付テハ既ニ新聞ニモ報ゼラレテヰル。

（終）

Report No. 11 Hsinking, June 21, 1938

SHANGHAI'S WAR-TIME PRICES

(China Critic)

The China Press, June 3rd.

Mr. John Ahlers, writing in a recent issue of THE CHINA PRESS, stressed the unwarranted price increases of foreign imports in Shanghai, carried above the cres of an unfavorable exchange rate. For the interest of middle class consumers, he concluded, some measures of price control by the Concession and Settlement authorities are urgently necessary. While Mr. Ahlers' spirited attack on war profiteering is timely and to the point, it may perhaps be said that, by confining his field of inquiry to import prices, his conclusions are chiefly of concern to the class of people designated as "the middle and small salaried foreigner, and the large middle class of modernized Chinese," who are the principal sufferers from price hikes of imported commodities.

We propose to widen the field somewhat, and to examine briefly some of the broader asjects of general price changes in Shanghai since the outbreak of hostilities.

The most notable fact about Shanghai commodity prices since the outbreak of hostilities is, curious to say, its general, comparative stability. According to investigations undertaken by reliable quarters, the index numbers of wholesale prices in Shanghai stood at 125.8 in July, 1937, 141.4 in December of the same year and 139.2 in March, 1938. In other words, the general commodity price level in December, 1937 and March, 1938 is only 12% and 11% higher respectively than that of July, 1937, a pre-war month. During April and May, prices may have advanced somewhat, due to unusual vagar of exchange quotations. Such advances, however, are believed not to be unduly great. Since the general price level invariably (but inversely) denotes the

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

purchasing power of the dollar, here we have a clear illustration of the comparative stability of the Chine currency, in spite of the many vicissitudes of the fortunes of the war.

The same stability, however, cannot be said of particular prices. Every good housewife in Shanghai can tell you the high price of vegetables, meat, coal, fire-wood, rice. To quote actual figures. Rice that was sold for $10.65 before the war was quoted at $15.1 in December, 1937, and $14.15 in February, 1938 - a difference of nearly 50%. During the first five month of the war, Hongay coal went up from $22 to $42 per metric ton. The reasons for such drastic increases in the prices of a few essential commodities are varied. Generally speaking, they fall into four main categorie insufficient supply with reference to the sudden popul tion influx into the Settlement and Concession areas; profiteering; undue difficulties imposed by the Japane upon the movement of goods; extortions and illegal tax intransit, imposed by the local "regimes." It is the high cost of such essentials that adds so much to the burden of living of the masses, at a time when they ca least afford it.

What is true of the commodity price movements of Shanghai, however, is not true of those of other parts of China. Before the war there was close sympathy between the price movement of Shanghai and the interior Shanghai commodity prices, therefore, reflect more or less price movement for the country as a whole. This relationship is wholly broken down by the current hostilities. Shanghai's quick access to foreign countries renders the price of imports comparatively cheap; domestic raw materials, absolute necessities and food, apurred on by the increased demand, become very expensi In the interior, the trend is just the opposite. Rice and cotton and vegetables and meat are dirt cheap, but foreign imports become nearly inaccessible. A popular brand of cigarettes, ordinarily sold for 39 cents per tin in Shanghai, fetches no less than $1.70 in Hankow. While the gasoline price in Shanghai had remained stabl until a few weeks ago, when it went up by some 25%, it has long since sky-rocketed to unusual heights in Chungking and Cengtu.

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

This dislocation of the price relationship betwe
Shanghai and the rest of the country is of great prac
importance, because it means that whatever may happen
to the Shanghai price mart, its effect upon the rest
the country cannot prove to be as serious as it would
have been formerly. The maintenance of economic stab
ty in Shanghai, in other words, though desirable, is
not indispensable to the successful execution of defe
by the Chinese government.

The government has in the past endeavored to take
upon itself the task of maintaining the comparative
stability of the Shanghai economy by granting weekly
allotment of foreign exchange, through the Central Ban
to legitmate importers. How the size of the weekly
allotment is determined is not wholly clear. At the
beginning of the enforcement of the exchange restric-
tion measures, a spokesman of the Finance Ministry
hinted that the allotments were made with reference to
the average amount of unfavorable trade balance of the
port. This reference can only be valid upon the sup-
position that the Central Bank is in a position to col
and discount all export bills, a supposition which can
not possibly be in accordance with real fact. More
recently, it is said that the Central Bank has refused
to allot exchange requirements for certain classes of
luxury imports. The result of this curtailment of ex-
change allotment has been that two substantially dif-
ferent exchange quotations appear in Shanghai, first,
official rate of the Central Bank upon which weekly al-
lotments are made, and secondly, the market rate upon
which exchange may be bought and sold from chiefly the
foreign banks. During the last few weeks, this market
rate has become highly erratic and unfavorable. Conse-
quently, imports soar in price with attendant profiteer
ing and hardship upon consumers.

Theoretically, as import price rises, demand for
imports will decrease and so will the future require-
ment for foreign exchange. Aside from the speculative
element, it may be argued that the rise of import price
will, to a certain extent, bring about its own remedy.
Even if the theoretical expectation is fulfilled, how-
ever, the process must necessarily be a very slow one.
In order to relieve the strain that is being felt on the

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

exchange market, some other more active measures must be taken.

First speculative buying of foreign exchange must be stopped, with the co-operation of the foreign banks. The proposition is so self-evident that it requires no elaboration.

Secondly, exchange requirements for legitimate imports must be kept to the minimum. Not all legitimate imports are absolutely necessary imports. This is war time; it is characteristic of war-time that some wants - the more expensive wants - must remain unfulfilled. In a trenchan editorial during the early days of the hostilities, the now defunct Ta Kung Pau pointed out the necessity for strict economy by the Chinese public, because the more imports one consumes the less will be the government's command of the financial reserve which furnishes the wherewithal to fight, to resist. The idea is elementary, but easily forgotten. Judging by the recent wave of high living sweeping through Shanghai, it is high time that this simple admonition should be sounded again. Perhaps it will help the Shanghailanders to remember this elementary concept of thrift and economy, if they realize that the reason why they are still financially in a position to enjoy a reasonable amount of comfort is due to the comparative stability up to the present of commodity prices; and that this stability they will, collectively speaking, upset by their own doing if they do not look out.

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

3
Copy

CON. S.F

外調二合第五四二號
康德五年十月三十一日

外務局長官 榮 運 升

駐意國
公使館參事官三城晃雄殿

別紙添附

國際情報第二十二號送付ノ件

首題情報「支那ノ戰時財政」御參考迄ニ送付ス

本信送付先 所屬各機關長

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

外調二合第五四二號

康德五年十月三十一日

3. Comments on China's Finances

10/31/38 (English translation)

Att. George Greene

別紙添附

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

康德五年十月五日

國際情報　第二二號

一、支那ノ戰時財政
二、支那ノ對外貿易ニ關スル諸新聞論調

滿洲國外務局調査處

一、支那ノ戰時財政

上海國系ノース。チャイナ。デイリー。ニュース紙

一九三八年九月十六日

前露亞銀行上海支配人康氏ハ九月十五日上海メトロポールホテルニ於ケル午餐會ニ於テ上海ロータリクラブ員等ニ對シ爲シタル講演ニ於テ、支那現政府ノ對日抗戰中ノ財政遣繰リヲ激賞シタ。康氏ハ曾テ支那舊幣兩廢止ニ關スル審議委員會委員、中央造幣局諮問部員トナリ、支那財政ニ關スル數多ノ著書ガアル、其ノ著書ノ中ニハ「支那內債史」ガアル

巨額ノ費用ヲ要シ重大事業デアル戰爭ノ爲ニ支那ガ如何ニ財政ヲ維持シテ行ツタカト云フコトハ各方面ニ驚異ヲ感ゼセシメ支那政府ガ今日迄戰時財政ヲ遣リ繰ツテキル手段ハ最大ノ賞讃ニ値スルモノデアル。戰爭遂行ニ要スル資金ハ收入若ハ公債ニ依ツテ調達シナケレバナラナイノデアルガ、收入ハ日毎減少シテ行ク事實ガ存シテ居リ殊ニ關稅及鹽稅收入ハ其ノ大部分ガ支那側ノ支配ヲ離レタノデアル

此ノ戰費遣繰リノ中軸ヲ成スモノハ銀行券ト交換ニ人民ヨリ銀ヲ蒐集スル事デアツタ。此ノ銀コソハ今尙政府金庫ニ流入シテ來テ居リ支那ノ戰爭遂行ノ基礎ヲ成シテキルノデアル

公債ニ關シテハ、支那ハ事變中極力外債募集ニ努メ、二大內債ヲ發行シタ、其ノ第一ハ二億弗（支那貨幣）第二ハ五億弗デアリ、更ニ第三ノ三十億弗公債モ出來タ。然ルニ外債ハ五〇億米弗即チ一億磅デアル、ト公認サレタ。現在ニ於テハ支那政府ハ關稅及地租ヨリ若干ノ收入ヲ得テキルガ此ノ收入ハ事變前ニ比シテ三分ノ一ニ過ギナイ此ノ收入ノ中少クトモ三分ノ二ハ他國ノ手中ニ移ツテ居リ、概算ニテ月二億弗（支那貨幣）ハ今日關稅收入トシテ支那側ノ受取ルベキ筈ノ部分デアル

支那政府ガ莫大ナル戰費支出ト收入減少トニ拘ラズ、最大限度ニ公債ヲ維持シテ來タコトハ支那側ノ特筆スベキ業績デアル。二三ノ鐵道公債ハ失敗シタガ政府ハ公債事業ニ關シテハ原則トシテ凡ユル利益ヲ與ヘルコトヲ期シタノデアル

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

銀本位ハ數多ノ國ニ依リ絶對ニ不必要デアルト認メラレタガ、支那ニ於ケル銀本位廢止ハ曾ニ必要デアツタバカリデナク、大出來デアツタ。其ノ廢止ニ關與シタ諸團體ニ對シテハ最高ノ稱讃ヲ與フベキデアリ、而モ一般ノ考トハ反對ニ、此等ノ諸團體ハ實ニ支那人等自身デアツタノデアル。外國人等ガ此ノ幣制改革ヲ遂行シタノデアルト信ズルノハ誤デアル

支那政府ハ戰費トシテ少クトモ三千萬磅ヲ費シタガ、此ノ事實ヲ考慮ニ入レルナラバ、支那政府ハ奇蹟的ニ通貨ヲ維持シタノデアルガ「何レ程長期間維持スルコトガ出來ルダラウカ」ト言フ問題ガ生ジデキル。此ノ事ハ支那政府ノ正貨準備ノ現在高ニ依存シテキルガ、何人モ武器購入ノ爲ニ外國ニ幾何ノ代價ヲ支拂ハネバナラナカツタカヲ知ツテキナイノデアル。官界ニハ何等ノ懸念モ見受ケラレナイ支那政府ハ通貨維持ノ爲ニ巨額ノ金額ヲ費シタガ、支那側ガ上海市場ヲ滿足セシメルコトガ出來ルナラバ、支那側ノ財政ハ惡クハナラナイデアラウ。「支那側ハ人々ガ考ヘテキルヨリモ長期間維持スル

コトガ出來ルノデアル」

支那政府ハ印刷機ヲ使用シテ紙幣ヲ發行シ或程度迄通貨ヲ下落セシメテ居リ約十七八億弗（支那紙幣）ノ銀行券ガ流通シテヰルノデアル。政府ハ其ノ正貨準備額ノ六〇%ヲ地金銀（總ベテ外國通貨）ニテ、四〇%ヲ證券ニテ維持シテヰルノデアル

支那ノ國債ニ關シテハ、諸外國ノ有スル負債例ヘハ佛國ノ國債三億六千萬フラン、獨逸（墺太利ヲ含ム）ノ二〇〇億馬克、英國ノ八〇億磅、日本ノ二三〇億圓、米國ノ三九〇億弗ニ比シテ、支那ノ負債ハ合計英貨二億八千五百七十七萬六千磅デアッテ、好調ニ在ルト言ヘル

日本ハ在支軍事的行動ノ爲ニ今日迄ニ約七五億圓ノ戰費ヲ費シ、其ノ中約九二、五%ハ公債ニ依リ、殘七、五%ハ租稅ニ依リ調達シナケレバナラナカッタノデアル

支那ハ一九三二年迄ハ銀ノ國内流入超過ヲ生ジタノデアルガ、一九三二年以後ハ反對ノ方向ニ轉ジタノデアル

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

十億弗（支那貨幣）以上ノ價値ノ銀ガ國外ニ流出シ、支那モ亦最近多量ノ金塊ヲ國外ニ船積ミ輸送シナケレバナラナカツタ。此ノ事ハ國內ニ持來サレル黃金ニ對シテハ古來稅關其ノ他ニ於テ何等制限スルコトガ無カツタノデ、其ノ結果巨額ノ黃金ガ國內ニ蓄積サレテ來タノデアルガ、此等ノ金額ガ今ヤ國外ニ流出セシメラレルニ至リ支那稅關ニ於テハ金ノ移動流出ヲ嚴重ニ取締ルコトニナツタノデアル

（終）

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

(一)上海ニ於ケル貿易

九月十三日附上海ノ"ノース・チャイナ・デーリー・ニュース"紙論說

上海商業會議所ノ調査ニ依レバ昨年支那事變勃發以來同地ニ於ケル英國側ノ損失ハ五百萬磅乃至六百五十萬磅ニ達シテ居ル。英國ノ在支那投資額ハ今ヨリ一年前ハ一億八千萬磅デアツタ現在ノ英國ノ在支投資額ヲ正確ニ知ルコトハ至難デアルガ、唯其ノ額ガ激減シタコトハ明白デアルト八月十九日附ノ"Financial Times"ハ報ジテ居ル。

戰線ハ今ヤ上海ヲ過ギ南部奥地ニ移サレタガ、依然上海ハ不安定ナ狀態ニアル。

更ニ大打擊トナツタ點ハ日本軍ニ依リ貿易路ヲ狹メラレタ事デアル。揚子江竝ニ南京上海間ノ日本軍ノ管理ハ此等地方ガ支那內地ト外部トノ聯絡上重要地點丈ニ上海方面トノ取引業者ニ大打擊ヲ與ヘルニ至ツタ。昨年上半期ニ比スレバ本年上半期ノ外國貿易ハ

上海ニ於テ七〇%減少シテ居ル。一般商人、會社、銀行、保險會社等皆夫々打撃ヲ蒙ツテキルノデアル。

(二)支那內ノ外國商社ニ對抗スル日本ノ大々的進出

九月八日附上海國民黨系チヤイナ・プレス紙論說

日本ノ急速ナル經濟的進出ニ依リ英米會社側ノ北支竝ニ中支ニ於ケル大部分ノ輸出入貿易ハ今ヤ日本人側ノ手ニ移リ、英米商社ハソノ存立ノ意義ナキニ至ラウトシテキル。

日本ガ將來支那支配ヲ確立スルコトニ成功スレバ、豐富ナル支那市場ハ全ク日本ノ手中ニ入リ外國商社ハ殆ンド僅ニ貿易上ノ分野ヲ有スルニ至ルデアラウト外國貿易通ハ等シク論ジテ居ル。

本年一月以降七月迄ニ於ケル在支那日本占有地ヘノ輸入ハ八八十八%增加シ又日本內地ヘノ輸出ハ二十六%モ增シテキル。

之ニ反シ米國ノ對支輸出ハ五%減少シ支那ノ對米輸出ハ五十五%增加シ次ニ英國ノ對支輸出ハ六十%增加シ支那ノ對英輸出ハ四十%增加シタ。

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

專門家ノ調査ニ依レバ一月ヨリ七月ニ至ル間ニ支那ノ全輸入高ハ十四%ノ増加ヲ見、支那ノ對外輸出ハ八十%増加シテキル。

支那事變直前ノ七月ト本年七月ノ日支間ノ輸出入ヲ比較スルニ支那内ヘノ輸入ガ七%増加シ日本ヘノ輸出ハ一ケ年間ニ七十一%増加シテ居ル。

日本ノ貿易額ノ膨張ニ比シテ英米輸出入貿易額ハ甚ダシク減少シテ居ル。

昨年七月以降本年七月迄ノ支那ノ米國ヨリノ輸入高ハ五%丈減少ヲ示シ、支那ノ對米輸出ハ五十五%程低落ヲ示シテ居ル。又支那ノ英國ヨリノ輸入高ハ同期間中ニ五十五%丈減少ヲ示シ、支那ノ對英輸出モ三十五%程減少ヲ示シテ居ル。

尚上述ノ日本ノ輸出入額ハ朝鮮、滿洲トノ移出入ヲ包含シテ居リ米國ノ貿易額ハフイリツピン諸島トノ移出入ヲ包含スルモノデアル。

(三)上海ノ貿易ノ將來

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

九月一日附上海チャイナ。プレス紙掲載記事

八月三十日附「財政、貿易」誌 "Finance and Commerce" ニ依レバ上海ハ全體トシテハ貿易ガ全ク行詰マツタトハ云ヘナイガ漸次行詰リツツアル。

該誌ハ世界第四位ノ貿易港上海ノ將來ヲ見捨テタモノトハ見ズ將來回復ノ見込ミヲツケテ居ル。

如何ナル場合ガ到來シテモ上海ガ一魚村ト化スルガ如キコトハ無イト見テ居ル。然シ何ノ程度回復シ得ルカハ現在ノ支那事變ノ結果ニモ依リ、又支那ノ經濟的發展ニ貢獻ノ希望ヲ有スル外國ノ實業界トノ協力ノ程度如何ニ依ルモノデアル。

現狀打開ハ支那事變ハ停止サレ、平和ヲ招來シ得ル如キ條件ノ下ニ於テ可能デアルト「財政、貿易」誌ハ述ベテ居ル。

然シ新政權ガ支配スルニ至ル場合ニハ、萬事ハ「協力」ト云フ言葉ニ付テノ新政權ノ解釋如何ニ懸ツテキルノデアル。

上海在住ノ一般日本人等ハ日本軍ノ政策ヲ快シトハ考ヘテ居ナイ

ト該誌ハ明記シテ居ル。

實業ト政治トハ必シモ常ニ合致スルモノデハナイ。之ハ在上海獨逸商業會議所ノ最近ノ報告ヲ見ルト解ル。其ノ際防共協定ガ獨逸貿易ノ發展上ニ幾多支障ヲ起シタト抗議ヲ述ベテキル。

右報告ニハ「支那民衆ハ獨逸ガ支那ノ友好デアルト同時ニ防共協定ニ依リ日本ニ便宜ヲ與ヘルト云フコトハ同時ニ出來得ルモノト考ヘテ居ナイ」ト云ツテ居ル。

更ニ「財政、貿易」誌ハ某獨逸實業家ノ意見ハ次ノ如シト記シテ居ル。即チ「日本ノ侵略ノ眞意ヲ解スル者ニハ、支那ニ於ケル日本ノ戰勝ハ外國貿易業者ノ行詰リヲ意味スルモノナリト爲スコトニ疑問ヲ持ツ者ハナイ」ト。

(四)最近ノ支那ノ對外貿易額

九月五日附上海デヤイヂ。プレス紙社說

七月ニ於ケル支那ノ對米國出超額ハ百二十二萬六千米弗ニシテ、日本ノ對米出超額ハ之ニ反シ五百三十四萬四千米弗ニ達シタト米

國商務局ハ發表シテ居ル。支那ノ米國向輸出ハ增加シ日本ノ米國向輸出ハ減少シタノデアル。獨逸及ソ聯ニ對シテ爲セル如ク輸出奬勵ヲ爲シタ支那國民政府ノ政策ハ成功ヲシテソノ資金ヲ以テ國家財政ノ安定ヲ維持シツツアル。

日本ガ經濟的危機ニ到達迫ラレテ居ル際ニ、支那ハ以前ヨリモ望マシイ將來ニ向ツテ進ンデキル。日本ハ消費支出ノミヲ行ツテ居ルガ支那ハ消費ト同時ニ收入所得ヲ納メテ居ルノデアル。

(五)支那ノ外國貿易ノ不振

九月一日附神戸ジヤパン。タイムス紙

八月三十一日支那海關調査ニ依レバ本年一月以降七月迄ノ支那ノ對外貿易ハ昨年同期ニ比シ四億弗ノ減少ヲ示シテ居ル。卽チ支那ノ對外輸出入總額ハ昨年一月ヨリ七月迄ノ期間ニ十三億百七十九萬五千八百二十一弗デアツタガ、本年同期間ハ九億千百一萬五千三百十弗デアル。

支那ノ對外輸出額ハ本年一月カラ七月迄ノ期間三億九千九百八十

六萬九千二百六十弗ニシテ、昨年同期間五億七千百六十四萬五百五十四弗デアツタ。七月迄ノ支那ノ輸入額ハ本年一月以隆七月迄ノ期間五億千百十四萬六千五百十五萬五千二百六十七弗デアツタ。即チ支那輸出入貿易額ハ昨年ニ比シ約四億弗ノ減少ヲ示シテキル。

七月ノ支那ノ對外輸出額ハ七千七百二十六萬三千三百三十六弗ニシテ、外國ヨリノ輸入額ハ六千七百七萬四千四百十六弗デアル。

(六)支那政府ノ輸出奬勵

九月一日附上海タイムス記事

國民政府ノ輸出貿易奬勵ニ依リ七月中ノ支那ノ對外輸出ハ輸入ニ比シ千十八萬八千八百二十弗ノ超過ヲ示シテ居ルト新申報ハ報ジテ居ル。

又六月中ノ支那ノ輸出額ハ輸入額ニ比シ二百六十七萬弗ノ超過ヲ示シテ居ル。六月中ノ貿易額ハ五月ニ比シ一億七千萬弗增加シテキル。

支那政府ハ積極的ニ戰時公債ヲ發行シ國產品ノ檢出奬勵ニ全力ヲ傾注シタ由デアル。外國貿易局デハ支那製造業者ニ對シ裏ラ補助ヲ與ヘ生產品ノ外國市場ヘ進出ヲ計ラシメタノデアル。免稅生產業者ニ非常ニ利益ヲ與ヘタノデアル。

（終）

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

According to these figures, the foreign trade
ses to China this year in comparison with 1937 are a
million under $ 400,000,000.

Exports abroad from China during the month of
y were valued at $ 77,263,336, leaving the country with
avourable trade balance for the 30-day perod. Imports
m abroad during the same period amounted to $ 67,074,416.

SHANGHAI TIMES, September 1st, also contains an
icle commenting on China's trade, which is as follows:-

As a result of protective measures adopted by the
nese authorities, coupled with an increase in exports
ough official encouragement, China's exports in July
e worth $ 10,188,820 more than her imports, according to
SHING SHENG NEWS AGENCY. This favourable trade con-
ion has not been seen since the start of the Hostilities.

It is also reported that in June, the value of ex-
ts amounted to $ 2,670,000 more than imports. The
al trade figure for June was bigger than that of the
vious month by $ 17,000,000.

This favourable international trade condition is
ributed to the restrictions on applications for foreign
change allotments. Other protective measures include
refusal to grant foreign exchange allotments for foreign
uries and for foreign goods ordered after January 1 of
is year.

On the positive side, the Chinese Government is
id to have done its best to encourage the exportation
native goods by running the risk of taking war insurance
behalf of native manufacturers. The Foreign Trade
reau has been doing everything possible to help Chinese
nufacturers to push the sale of their goods in foreign
rkets. Tax exemption has helped manufacturers to a
eat extent.

Charles Bishop Kinney,
Head Office,
South Manchuria Railway Co.,
Dairen, Manchuria.

4 > 9

ジャア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

China's favorable trade balance with the United tates in July was U.S.$1,226,000 while Japan's unfavorable alance amounted to U.S.$ 5,344,000, according to a state- ent issued by the Department of Commerce at Washinton. hina's exports to America showed an increase and Japan's decrease.

The report, read together with another published July of China's increase in exports to Germany and still thers showing increased exports of tea to Russia, should estify to the fact that the National Government's policy encourage exports is bearing fruit and that with it hina's foreign exchange reserves are being replenished for e dual purpose of currency stabilization and of financing tional resistance.

While Japan is steadily approaching an economic risis, China is facing a future brighter than ever. Japan ly spends; China earns while she spends. There is a tell- g factor in the present war.

JAPAN CHRONICLE, September 1st, contains an article mmenting on China's foreign trade loss, which is as llows:-

China's foreign trade for the first seven months of e current year has registered a decline of approximately 400,000,000 as compared with the country's foreign trade r the same period during 1937, according to figures re- eased yesterday by the Chinese Maritime Customs.

The nation's total foreign trade for the first ven months of 1937 was $ 1,301,795,821 as compared with 911,015,310 for the same period of the present year. ese figures cover all ports of entry in China through ich foreign trade is now being conducted.

Exports abroad from China during the first seven nths of this year were valued at $399,869,260 as compared th goods valued at $ 571,640,544 during the year previous. mports into China from abroad in the same period of this ar were valued at $ 511,146,050 as compared with $ 730,155 7 the year previous.

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

ishing village". But just how much of its former strength
anghai will recover is said to depend upon the outcome
the current undeclared war and the degree of real co-
eration permitted to foreign business interests which
sire to continue assisting the economic development of
ina.

While Chinese industrial and other interests are
nding a new field of activity, Shanghai remains in a
ate of coma. Emergence from this daze, FINANCE AND
MMERCE writes, depends first upon the cessation of Sino-
panese hostilities, and also on the conditions upon which
ace is to be based.

Foreign interests will have little to fear, the
urnal feels, if the National Government resumes its
thority over Central China. If some other administration
sumes ontrol, all will depend upon its interpretation of
e word "co-operation".

The journal openly holds that individual Japanese
vilians in Shanghai are far from pleased with the Japanese
my's policy insofar as it affects business.

"Business and politics do not always blend". It
lustrates this contention with the recent report of the
rman Chamber of Commerce in Shanghai, when protest was
de that the anti-Comintern pact was responsible for
merous obstacles in the progress of German trade.

"The Chinese people cannot believe", the report ex-
ained, "that it is possible at the same time to be China's
iend and to clear the road for Japan by means of the anti-
mintern pact".

As for the prospects of trade in a China ruled by
pan, FINANCE AND COMMERCE points out that the German
sinessman's view is that "for anybody who knows the true
tives of the invasion, there can be no doubt that a
panese victory in China means the beginning of the end
r foreign traders."

CHINA PRESS, September 5th, contains the following
itorial:-

ジャパンアジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

To obtain a correct picture of how Japanese imports
nd exports are dominating the China market investigators
ompared trade figures for July, 1937, the last "normal
rade month" before the war, and July this year.

This comparison shows that Japanese imports to China
ncreased by 7 per cent. Exports to Japan rose during this
2-month period by 71 per cent.

In sharp contrast with the rise in Japanese figures
re the huge drops in American and British export and import
rade.

From July, 1937 to July this year, the total amount
imports from the U.S.A. decreased by 50 per cent, while
hinese exports to America dropped by 55 per cent. The com-
rison also shows that imports into China from the British
pire dropped during the 12-month period by 55 per cent
ile exports to the British Empire decreased by 35 per cent.

The trade figures included in the analysis, the in-
stigators emphasized, are adjusted to include not only
rect shipments, but also cargo delivered and shipped
rough.

It was also pointed out that in studying imports
om and exports to Japan, cargoes to and from Korea, Chosen
d Manchuria are also indluded. Figures for the United
ates include also trade done with the Philippine Islands.

CHINA PRESS, September 1st, contains an article,

rt of which is as follows:-

The International Settlement and Shanghai as a whole
not yet in its death throes commercially - but the city
slowly being strangled, observes yesterday's issue of
NANCE AND COMMERCE.

The periodical is not pessimistic on the future of
e world's fourth ranking port, and concedes it the chance
recovering full exercise of its former activities.

"Whatever happens", the article holds, "there is no
nger of Shanghai drifting back to the status of a little

ジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

rade invasion to foreign firms in China. Part of the
rticle is as follows:-

American and British business firms today face the
hreat of being permanently relegated to a place of unim-
ortance as the Japanese economic drive rapidly succeeds in
aking away from them the major portion of import and export
rade of North and Central China, figures collected by
uthoritative foreign investigators reveal.

These foreign trade experts agree that in the event
hat Japan should succeed in establishing her overlordship
n China, legally and permanently, the rich China market is
ikely to be dominated completely by the Japanese, with
oreign firms taking only the small "left-overs" in trade.

This conclusion on the part of the investigators
s backed by the phenomenal rise in Japan's trade with
hina.

Close study of the figures shows that between
nuary 1938 and July 1938, Japanese imports to occupied
reas in China increased by 880 per cent. Export from
pponese-occupied areas in China to Japan rose by 260 per
nt during the same period.

These figures also show that between January and
ly this year, American exports to China dropped by 5 per
nt, while Chinese exports to the United States climbed
55 per cent.

During the same period, British exports to China
creased by 60 per cent, while Chinese exports to the
itish Empire rose by 40 per cent.

A study made by experts reveals that during January
d July, the total imports, into China increased by 14 per
nt, while exports from China climbed by 80 per cent.

Investigators emphasized that this optimistic
cture regarding the recovery of China's foreign trade
ould be taken with a "grain of salt" because a sizable
rtion of goods imported into China is now still unsold.

ジャパンアジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

4 > 9

PRESS COMMENTS ON THE EFFECT OF SINO-JAPANESE HOSTILITIES ON FOREIGN TRADE IN CHINA

NORTH-CHINA DAILY NEWS, September 13th, contains an ticle commenting on the trade losses in Shanghai, part of ich is as follows:-

British interests in Shanghai have lost between 5,000,000 and £6,500,000, apart from material damage, nce Sino-Japanese hostilities broke upon the city just er a year ago, according to the Shanghai Chamber of mmerce. The value of British investments in what till cently was the chief centre of China's entrepot trade was mputed twelve months ago at £180,000,000. Though no liable estimate of the present value can be hazarded, there little doubt that it has been drastically reduced, states e "FINANCIAL TIMES" of August 19.

Though air-raids, heavy fighting and other menaces property have diminished as the scene of regular warfare s been shifted to the interior and to the South, the reat of disorder has ever been present.

More insidious has been the shrivelling of the teries of trade by the invader. Japanese control of the ngtze River and the Nanking-Shanghai Railway has removed o chief lines of communication between the interior and e outside world and destroyed the creditworthiness of inese dealers operating through Shanghai. The Breakdown the clearing system and the retreat of the Chinese con- mer before the enemy have been additional factors.

In consequence the city's foreign trade turnover ring the first half of the current year has been reduced 70 per cent. compared with the corresponding period of st year. Merchants, factories, public utilities, bank d insurance companies have all suffered; to what extent s depended on their ability to adjust themselves to the anged circumstances.

CHINA PRESS, September 8th, contains an article mmenting on the alleged threat of large-scale Japanese

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

s reserves in bullion - all foreign currencies - and 40
r cent. in securities and bonds.

Dealing with China's indebtedness, MR. KANN said
at compared with foreign countries such as France, with
debt of 360 million francs, Germany with Asutria, 20
llion marks, England, eight billion pounds, Japan, 23
llion yen, U.S.A., 39 billion dollars, China, with a
tal debt of 285 million 776 thousands, in sterling, which
ounted to 13/4 per capita, was in a favourable position.

The military activites of the Japanese in China
st have cost to date nearly seven and a half billion yen,
of this total about 92½ per cent. had to be raised by
nds and the rest by taxation, he added.

Until 1932, continued the speaker, China had a
rplus of silver imports, but from 1932 onwards there
been a change in the opposite direction. More than
billion dollars worth of silver had flowed out of the
ntry and China, too, had recently sent heavy shipments
gold abroad. This was explained by the fact that from
e immemorial no restrictions had been placed on gold
ing into the country by the Customs or other people, and,
sequently, huge sums in gold had accumulated. These
s were now being sent out of the country and the Customs
ay were deeping a strict check on the movement of gold.

Charles Bishop Kinney,
Head Office,
South Manchuria Railway Co.,
Dairen, Manchuria.

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

49 < 24 3

or five hundred million dollars, and there was a third
or thirty million dollars. A foreign loan, however, had
een authorized for the sum of fifty million American
ollars or ten million pounds sterling. At the present
ment, the speaker continued, the Chinese Government had
ertain revenues from the Customs and soil, but this income
s now worth only one third of what it had been before
e hostilities.
least two thirds of this income was now passing into
her hands, and at a rough estimate, twenty million dollars
r month would be China's share of the Customs revenue
day.

In spite of enormous war expenditure and reduced
come, however, the China Government had maintained its
an service to the fullest extent, which was an outstand-
g achievement on their part. Two or three railway loans
d gone into default but the Government had made it a
int to meet all interest on principle in connection with
eir loan services.

The silver standard had been recognized as absolute-
unnecessary by many countries and its abolition in China
s not only a necessity but a master stroke. The highest
aise had to be applied to those parties connected with
s abolition and contrary to general belief, all those
rties were Chinese. It was a mistake to believe that
reigners carried out the change.

MR. KANN estimated that the Chinese Government had
pended at least thirty million pounds sterling on the war
, considering this, it had done miracles in upholding
e currency, but the question cropped up "How long could
y hold out?" This depended on the existing reserves of
Government and no one could tell how much had had to be
pended abroad for armaments. There appeared to be no
iety, however, in official circles. The Chinese Govern-
t had spent large amounts for the purpose of maintaining
currency and, if they were able to please the Shanghai
rket, their finances could not be badly shaped. "They
last longer than people usually think", added MR. KANN.

Dealing with questions, MR. KANN said it was true
a certain extent that the Government were depreciating
currency by the use of the printing press, about one
lion and seven or eight hundred million banknotes having
n circulated. The Government maintained 60 per cent. of

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

COMMENT ON CHINA'S FINANCES

NORTH-CHINA DAILY NEWS, September 16th, contains an
ticle commenting on the address made to the members of
e Rotary Club of Shanghai at a recent tiffin meeting
garding China's finances.
rt of the article is as follows:-

Profound admiration for the way in which the present
inese government was dealing with the financial aspect
the war with Japan, was expressed by MR. E. KANN when
dressing the members of the Rotary Club of Shanghai at a
ffin meeting held at the Metropole Hotel yesterday. MR.
NN, former manager of the Russo-Asiatic Bank in Shanghai,
member of the commission which sat during the discussions
nnected with the abolition of the tael, a member of the
visory Board of the Central Mint and the author of many
rks dealing with finance in China, including the "History
Chinese Internal Loans", paid a remarkable tribute to
present regime which, he said, had financed the campaign
a way which occasioned surprise and called for admiration.

How China managed to finance the war, which, as
eryone knew, was a costly and serious enterprise, had
sed astonishment in many circles and the China Government
served the highest admiration for the way they had financed
war campaign up to now. The amount of money necessary
carry on the war would have to be raised from revenue or
loans, and there was the fact that revenue was decreasing
after day, especially those revenues from the Customs
Salt, which, to a large extent had passed out of their
trol. "The backbone of the means of financing this war",
t on MR. KANN, "has been the gathering of silver from
population in exchange for banknotes". This silver, he
ed, was still being thrown into the coffers of the Govern-
t and had been the basis of China's being able to carry
the war.

Dealing with loans, MR. KANN stated that China had
seriously attempted to obtain foreign loans during the
uggle and two large loans had been floated internally,
first being for two hundred million dollars, the second

外調二合第五九四号

康德五年十一月二十二日

外務局長官　蔡　運　升

別紙添附

C.T.	C.L.	C.T.	2 S.	1 S.	CON.	S.L.

3 Copy

4 3 紀

國際情報第二十三號送付ノ件

首題情報「滿洲國及波蘭國間ノ經濟關係」御參考迄ニ別添送付ス

本信送付先　所屬各機關長

總務長官、總務廳弘報處長、宮內府總務處長、治安部分室、最高軍事顧問、各部次長、協和會中央本部總務部長、日本大使館參事官、關東憲兵隊司令官、關東軍第二、四課長、駐滿海軍武官、鐵道警護總隊新京辦事處長

5—18

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

外調二合第五九四号

康德五年十一月二十二日

外務局長官 [illegible]

5.12 受

別紙添附

[illegible]部長、[illegible]軍事顧問、各部次長、協和會中央
官、關東軍第二、四課長、駐滿海軍武官、鐵道
警護總隊新京辦事處長

[illegible]處長、宮內府總務處長、治

二別添送付ス

4. Economic Relations between Manchuria + Poland 11/22/38

Att. - Industrial Resources

8

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

康德五年十一月二十一日

國際情報 第二三號

滿洲國外務局調査處

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

滿洲國及波蘭國間ノ經濟關係

（エーシャ・プレス・サービス誌
一九三八年十一月一日發行第三十六號
在ワルソー市スタニスラウ・ボモルスキー述）

滿洲國及波蘭國間ノ經濟關係ノ進展ハ最近次ノ二ツノ重要ナル事實ニ依ツテ示サレテキル。第一ハ十月初旬ノ滿洲國經濟部大臣韓雲階氏ヲ團長トスル滿洲國ノ修好經濟使節團ノ訪波デアリ、第二ハ十月十九日ノ波蘭滿洲國及波蘭國間ノ領事館設置相互承認ニ關スル協定ノ成立デアル。

右ニ依リ波蘭實業界ハ此等ノ進展ニ勵マサレ滿波間ノ經濟關係ノ緊密化ヲ期待シテ居ル。波蘭新聞界ノ一般輿論ハ滿洲國使節團ノ來訪ガ兩國間ノ經濟協定ヲ締結ヘノ第一歩ト看ラルベキデアルト云ツテキル。波蘭ノ貿易業者ノ意見ヲ反影シテ居ル**ハニロワ**新聞（**ガゼタ・ハニロワ**）ハ此ノ問題ニ關シテ「**ポーランド**ノ通商代表ガ近ク滿洲國ニ派遣サレルダラウト推測サレルガ此ノ訪滿目的ハ兩國間ノ親

善ノ儀體ヲ交換スルノミニ止ラズ滿波兩國間ノ協力ヲ作ル爲ノ最上方法トシテ現地ノ事物ヲ先ヅ研究シ且兩國ノ福利促進ニ役立ツ通商條約ノ基礎ヲ作ルコトヲ研究スルコトニ在ル」ト述ベテキル。

滿洲國使節團ハ當地デノ會談中ニポーランド實業界代表ニ對シ「滿洲國ハ波蘭ノ諸種ノ生產品ニ對シ重要ナル市場トナルコトガ出來ル」旨ヲ明言シタ。更ニ滿波兩國間ノ貿易ハ過去二年間ニ可成ノ發展ヲ見セタコトハ注目ニ値スル。一九三七年ニロツヅ及ビールコ市ノ織物工業界デハ滿洲國ニ向ケ九百六十萬ズロツテイ（三七六。四七八ポンド）ノ生產品ヲ輸出シタノデアルガ一九三六年ニハ百二十八萬ズロツテイ（五一。二〇〇ポンド）ヲ超ヘナカツタノデアル。一九三六年ニピリストツクニ於テハ生產品ヲ八十萬ズロツテイ（三萬二千ポンド）ダケ滿洲國ニ輸出シタノデアルガ一九三七年ニハ二百萬ズロツテイ（八萬ポンド）ノ價格ニ及ブ生產品ヲ輸出シタ。滿洲國向ポーランド金屬類モ同樣ノ增加ヲ見セテ居ル。最近ノ統計ニ依レバ滿洲國ハポーランド製シレシヤ（光澤アル薄地ノ纖紗）產業ニト

リ最良ノ市場デアル。斯クテ一九三七年フタ・ロー!リー金屬工場カラハ滿洲國ニ一萬四千噸ノ鑄鐵ヲ、又フタ・バンコワ工場カラハ九千六百噸ノ恒久的道路用レール及高級網鐵九千六百噸ヲ、又クロレウスカ・フタ工場カラハ二萬三千五百噸ノ卷板金、亞鉛板及コクスブレッチヲ輸出シテ居ル。滿波兩國代表間ノ會談カラ推シテ滿洲國ハ更ニ波蘭ニ對シテ製品ノ輸出市場擴大ヲ計リ波蘭製品ニ對シテ新割當ヲ定メル樣企圖シテキルコトガ知ラレル。

一九三八年及一九三九年度分トシテポーランド實業界ハ既ニ滿洲國カラ機關車、鐵道用材、電氣用材、電車線用材、其ノ他用軸、織物等多量ノ注文ヲ受ケテ居ル。

滿洲國トノ經濟的提携ハ波蘭產業活動ニ新分野ヲ開設スルモノト思フ。波蘭ニハ重工業ノ發展ノ可能性ガアル。波蘭ハ各重要原料品即チ石炭、鐵、亞鉛、銅、石油等ヲ產スルノデアル。又シレジアニハ嘗テ此ノ地ガ獨逸領ナリシ歐洲大戰前カラ設立サレテ居タ優秀ナ工場ガアル。大戰ノ終頃一九一八年乃至一九一九年ニハフタ・バンコ

アノ如キ工場ガ更ニ佛蘭西側ノ資本ヲ以テ設立サレタ。然シ波蘭ノミニ取ツテハ餘リ大規模ニ過ギタ産業ハ現在マデ夫レニ必要ナル市場ヲ附與サレナカツタ。

ロシアノ戰前ノ市場ノ目的トシテ設立サレタ此ノ元獨逸工場ハ政治的變動ニ伴ヒ完全ニ不振ノ狀態ニ立至ツタノデアル。ポーランドノ産業ハ斯クノ如クシテソノ重要性ヲ大部分失ヒ波蘭ハ專ラ農業方面ニ發展シタノデアル。

一九三三年チルザノ・ドウニ於ケルポーランド國營工場側ハ新市場ヲ探シ求メテ滿洲國鐵道ニ供スル機關車ヲ製造シタノデアル。現在ノ處ポーランドノ通商局ニ於テハ滿波兩國間ノ通商條約ノ根本問題研究ノタメ特別委員會ガ設ケラレテ居ル。波蘭政府ハ波蘭生產品ニ對スル輸出市場ヲ滿洲國カラ與ヘラルノニ對シ滿洲國生產品ヲ波蘭ヘ輸入スル事ニ一層大ナル便宜ヲ供與スル用意ガアル。

領事關係設置ノ協定ノ調印ハ波蘭新聞界ニ好意的ニ解セラレテ居ル本問題ニ關シ半官的新聞クリエールポラニー紙ハ次ノ如ク述ベテ居

ル。卽チ「東京ニ於ケル該協定ノ調印ハ兩國間ノ忠實ナ協調保障ノ爲ノ法的基礎ヲ置クモノデアル」ト。又反官的新聞ガゼタ・ポルスカ紙ニ依レバ滿波兩國ハ相互ノ文化關係ヲモ更ニ助長スルデアラウ來年ハポーランドカラ數名ノ新聞記者及科學者等ガ滿洲國ノ紀念建造物及藝術的繪畫彫刻等ノ視察研究ニ出發スル豫定デアルト云フ。（終）

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

3
Copy

Roma, il 7 Novembre 1938

10

Spett/

Soc. An. I.R.C.I.

Piazza Conciliazione 4

MILANO

In risposta a V/ pregiata del 29 ottobre u.s.:

Benchè manchi ancora conferma ufficiale, sembra che sarà tra poco organizzata in Manciukuò una associazione di tutti gli esportatori ed importatori per controllare il commercio con l'Italia: in tal caso tutte le informazioni sulle

發

年十一月 七日發

3 Copy

4 3 帆

10

Roma, il 7 Novembre 1938

Spett/
Soc. An. I.R.C.I.

Piazza Conciliazione 4

MILANO

In risposta a V/ pregiata del 29 ottobre u.s.:

Benchè manchi ancora conferma ufficiale, sembra che sarà tra poco organizzata in Manciukuò una associazione di tutti gli esportatori ed importatori per controllare il commercio con l'Italia; in tal caso tutte le informazioni sulle condizioni del commercio potranno facilmente essere ottenute da quella fonte; e ogni affare che Vi proponiate di concludere dovrà essere presentato a quella associazione.

I maggiori esportatori dal Manciukuò sono i seguenti:

MITSUI BUSSAN KAISHA, Yamagata-dori, Dairen

MITSUBISHI TRADING COMPANY LTD. Yamagata-dori, Dairen

OKURA SHOJI KAISHA LTD. Dairen

NISSIN OIL MILLS LTD. Dairen

DAIREN OIL MANUFACTURING Co. Dairen

Le prime tre hanno una filiale in Roma. Vi mandiamo separatamente alcune pubblicazioni relative al commercio estero del Manciukuò.

E' possibile, naturalmente, aprire una Vs. filiale nel nostro Paese; vogliate però notare che qualsiasi impresa che svolga la sua attività principale nel Manciukuò deve essere organizzata a norma delle disposizioni vigenti nel Paese.

Con distinti saluti,

9-3

G

至聖

めくれず
裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

DATE

Con riferimento alla Vostra lettera del 25 Agosto u.s. questa Legazione comunica ~~che ha ricevuto da Hsinking un elenco dei nominativi dei preparatori di setole come segue:~~ quanto segue la seguente

1. Preparatori di setole

Società Industriale di setole Mancisi (Shang-~~pu~~ for-ti Mukden)

Società Commerciale Mitsui ~~dei prodotti filiale~~ di Mukden (Naniwadori- Mukden)

Società Commercisle Okura ~~filiale~~ di Hsinking (Ta Hsing-Palazzo, Tatung takai, Hsinking)

Società Commerciale Mitsubisi ~~filiale~~ di Hsinking (Kante Palazzo, Ta Tung Takai, Hsinking)

2. Centri di Produzione

~~Centro e Nord~~ Manciuria centrale e settentrionale

~~mezzo~~

3. Principali mercati

Mukden- Mercato centrale

Chin-chow, ~~Siao-kulun~~, Siao-Kulun, Ying kou (mercati secondari)

答覆猪毛商照會之件

曹

めくれず

裏面白紙

發

拾月廿七日發

10

3 Copy

4 3 4

Roma 27 Ottobre 1938

Sig. GAIDANO GIOVANNI
Viale dei Mille 19
Milano

Con riferimento alla Vostra lettera del 25 Agosto u.s. questa Legazione comunica quanto segue:

1) Preparatori di setole:

Società Industriale di setole Mancesi-Mukden
(Shang-fu-ti Mukden)
Società Commerciale Mitsui di Mukden
(Naniwadori -Mukden)
Società Commerciale Okura di Hsinking
(Ta Hsing-Palazzo, Tatung takai -Hsinking)
Società Commerciale Mitsubisi di Hsinking)
(Kante Palazzo, Ta tung Takai- Hsinking)

2) Centri di Produzione:

Manciuria Centrale e Settentrionale

3) Mercati Principali:

Mukden -Mercato centrale
Chin-chow, Siao-kulun, Ying kou -Mercati secondari

C

1-3

めくれず

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

DATE 28

運送通関倉庫業ノサーヴィス二関スル甲
出並ニ毛皮輸入ニ関スル興亭ニ対シテ回答
ノ件

In reply to your letter of 17th ultimo., we have to state that we are not in a position at present to make you any commitment though your services are greatly appreciated by us. As for the questions of skins, we ~~intendening~~ to give you ~~any~~ some indication for the possibility of the impotation~~s~~ of skins, enclose herewith an extract from the official annual trade report of Manchoukuo.

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

めくれず
裏面白紙

3 Copy 4 3 42

THE EXPORTATION OF SKINS FROM MANCHOUKUO DURING I936 & I935

	I 9 3 6		I 9 3 5	
	Quantity (pieces)	Value Manc. Yen	Quantity (pieces)	Value Manc.Y
Badger	25.592	I59.385	39.340	280.
Dog	347.206	I.073.958	I55.I36	643
Fox	II.3I0	I22.334	6.872	49
Goat	620.204	350.804	36I.280	259
Hare & Rabbit	595.7I7	6I.835	I6.536	I
Kid	I74.494	87.052	69.737	37
Kolinsky	466.63I	I.770.883	473.985	948
Kultan	32.590	66.867	6I.I0I	59
Lamb	I27.I93	68.243	6I.30I	35
Laska	250.I96	250.438	I96.84I	9
Marmot	55.97I	97.948	I70.030	I8
Pony	65.660	299.303	55.495	225
Sheep	23.902	2I.553	36.350	I
Squirrel	56.068	54.936	I20.828	8
Weasel	2I.284	42.800	2.II6	
Wolf	4.747	88.999	2.666	3
Raccoon	II.627	288.957	9.648	9
Others		I88.068		I3

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

OSS 3

發

10

康德五年拾月拾四日發

Spett/
Ditta Z. BOZZOTTI
Via A. Meucci 3
Genova

Rome, October I4th I938

Sirs,

In reply to your letter of September 17th, we h
to state that we are not in a position at present to m
you any commitment though your services are greatly ap
ciated by us.

As for the questions of skins, we, intending to
you some indication for the possibility of the importa
of skins, enclose herewith an extract from the officia
Trade Report of Manchoukuo.

Yours truly,

9—3

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

The Point of the Reply to the Questions
By Dr.Bruno Scaroni.

(1)We are prohibited to make public the quota for import provided by the said agreement.

(2)The composition of Magnesite as follows.

1) magnecium MGCO"3

2)silesium

3) sankatetsu FEO

4) aluminium

5)Jiutansan Calcium CACO3

(3)Firms or companies in Manchoukuo traeting magnesite.

MITSUI, MITSUBISHI, OKURA

(4) Price of Magnesite.

Sorry not possible to tell the exact market price.

But F.O.B. price in Manchoukuo ports is given by the annual trade report of Manchoukuo for 1936.

323•5(manchoukuo yen)

(5) Mode of Delivery ; against Documents.

2692(PICULS)

めくれず

照會要旨

1) Quantità di magnesite attualmente disponibile in Manciukuò, secondo il contigente d'importazione concordato con l'Italia.

2) Composizione di questa magnesite, dati di rendimento etc. Come si usa.

3) Prezzi- Ditte colle quali bisogna mettersi in rapporto per comperare questa magnesite.

4) Trasporto, cif o fob ?

5) Consegna, come avviene, contro documenti ? oppure in altro modo ?

The Point of the Reply to the Questions

By Dr.Bruno Scaroni.

(1)We are prohibited to make public the quota for impor[t] provided by the said agreement.

(2)The composition of Magnesite as follows.

1) magnecium MGCO"3

2)silcsium

3) sankatetsu FEO

4) aluminium

5)Jiutansan Calcium CACO3

(3)Firms or companies in Manchoukuo treating magnesite.

MITSUI, MITSUBISHI, OKURA

(4) Price of Magnesite.

Sorry not possible to tell the exact market price.

But F.O.B. price in Manchoukuo port is given by the annual trade report of Manchoukuo for 1936.

323.5(manchoukuo yen)

2692(PICULS)

(5) Mode of Delivery - against Documents.

照會事項

1) Quantità di magnesite attualmente disponibile in Manciukuò, secondo il contigente d'importazione concordato con l'Italia.

2) Composizione di questa magnesite, dati di rendimento etc. Come si usa.

3) Prezzi- Ditte colle quali bisogna mettersi in rapporto per comprare questa magnesite.

4) Trasporto, cif o fob ?

5) Consegna, come avviene, contro documenti ? oppure in altro modo ?

Richiedente: Società Italiana per il Magnesio e Seghe di Magnesio

Venezia- S. Marco- Bacino Orseolo

Dott. Bruno Scaroni- Istituto per il Commercio Estero
Via Torino 107- telefono 40108

~~1938. 10. 4 回答済~~

めくれず

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

Copy 42

拾月五日發

16

Roma, 4 ottobre, 1938

Spett. Società Italiana
per il Magnesio e Seghe di Magnesio
Venezia - S. Marco - Bacino Orseolo.

Con riferimento alla richiesta verbale del dott. Bruno Scaroni, Vi informiamo che non ci è consentito comunicarvi il quantitative di magnesite destinato all'Italia, secondo il recente accordo commerciale.

La composizione della Magnesite è la seguente:

1) $Mg\ Co_3$ 60 %
2) Silicio
3) Fe O
4) Alluminio
5) $Ca\ C\ O_3$

Le Ditte che trattano tale prodotto sono la Mitsubishi, la Mitsui e la Okura (Banciukuò).

Circa il prezzo non possiamo darvi dati precisi, ma Vi informiamo che nel 1936 l'esportazione di magnesite verso l'Italia è stata di piculs 2692 (1 picul = circa 60 kg.) per il valore di Yen mancesi 3.230, f.o.b. Dairen: supponiamo che il prezzo medio possa venir ricavato dividendo il valore totale per il peso.

La Consegne avviene contro documenti.

滿洲產マグネサイト二關スル照會ニ對シテ
回答ノ件

國外第

9-3

めくれず
裏面白紙

DATE 4 Ottobre 1936

Spett/ Comitsport (Compagnia Italiana Esportazione)
Corso Umberto 300-Roma

Con riferimento alla Vostra richiesta verbale Vi comunichiamo che i principali importatori di prodotti chimici e farmaceutici sono i seguenti:

Nichiman Shoji Kabushikikaisha
~~Nippon-Manchou Commercial Affairs Company~~ -
(Società Nippo-Mancese Affari Commerciali)

Manshu Kagaku Kogyō Kabushikikaisha
~~Manchurian Chemical Industry~~ - Soc. (Industria Chimica Mancese)
~~Company~~ -

Manshu Kayaku Hanbai Kabushikikaisha
~~Manchurian Powder Saling Company~~ (Società Mancese ~~Polvere~~ di ~~Sali~~)
Esplosivi

Mitsubishi- Mitsui- Okura-

Tutte residente nel Manciukuò-

Riguardo al campione d'olio di soia non ne abbiamo, possiamo dare però un campione di panelli di soia.

~~Ia composizione dell~~ Rimettiamo un elenco dei principali prodotti ~~richiesti~~ importati negli anni 1935 e 36 .

満洲国ニ於ケル化学製品ノ輸入情況ニ関スル
照会ニ対シ回答ノ件

めくれず

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

OSS-1

康德五年拾月四日發

發

10

3 Copy

4 3 42

Roma 4 Ottobre 1938

Spett/ Comisport
(Compagnia Italiana Esportazione)
Corso Umberto 300 -Roma

Con riferimento alla Vostra richiesta verba
Vi comunichiamo che i principali importatori di prodotti
chimici e farmaceutici sono i seguenti:

Nichiman Shoji Kabishikikaisha
(Società Nippo-Mancese Affari Commerciali)

Manshu Kagakukogyo Kabushikikaisha
(Società Industria Chimica Mancese)

Manshu Kayaku Hanbai Kabushikikaisha
(Società Mancese Esplosivi)
Mitsubishi
Mitsui
Okura

Tutte con sede nel Manciukuò.
Riguardo al campione d'olio di soia non ne abbiamo, possi
dare però un campione penelli di soia (Soja cake).

Rimettiamo in allegato un elenco dei princip
prodotti importati negli anni 1935-36.

L'Addetto Commercia

9-3

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

Property of Japan Center for Asian Historical Records
Please do not reproduce or republish without permission.
Contact us at: http://www.jacar.go.jp/english/contact.html

Property of Japan Center for Asian Historical Records
Please do not reproduce or republish without permission.
Contact us at: http://www.jacar.go.jp/english/contact.html

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

5. Correspondence

2-10

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

2-10

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

官

DATE

満伊百貿易二

Points of Answer

(1) Not officially confirmed yet, it is ~~unofficially~~ reported that with a view of controlling ~~and arranging~~ the exportation and importation for and from Italy, ~~there will be~~ there may be organized in Manchoukuo an association of exporters and importers including the whole merchants and

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

DATE

満伊百貿易ニ関スル照会ニ對シテ回答ノ件

Points of Answer

(1) Not officially confirmed yet, it is ~~unofficially~~ reported that with a view of controlling ~~and arranging~~ the exportation and importation for and from Italy, ~~there will be~~ soon organized there may be in Manchoukuo an association of exporters and importers including the whole merchants and companies concerned; in that case all necessary informations concerning the actual conditions of the trade should be easily got wherefrom, at the same time the introducton of any transaction you want to make ~~you wish to make~~ should be directly presented for this associaton.

(2) The most influential trade merchants of Mancoukuo,

MITSUI BUSSAN KAISHA, Yamagata-dori Dairen

MITSUBISHI TRADING COMPANY.LTD. , Yamagata- dori Dairen

OKURA SHOJI KAISHA, Dairen.

(4) Publicatins concerning Manchoukuo'foreign trade are sent under seperate cover.

~~(3) a As to the establishing the~~ your ~~branch office in Manchoukuo, we shall transmit your desire to the said association~~ as soon as ~~when it comes into existence~~.

めくれず

裏面白紙

DATE

(3) As to the opening your branch office in Manchoukuo it is of course possible , however it should be remembered that any concerns aiming at the principal activities within Manchoukuo are required to be organized according to the legislations of Manchoukuo.

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

Milano
Piazza Consiliazione 4

DATE 5 nov. 1938.

In risposta a V/ pregiata del 20 ottobre u.s.:

Benchè manchi anocra conferma ufficiale, sembra che sarà tra poco organizzata in Manciukuo una associazione di tutti gli esportatori ed importatori per controllare il commercio con l'Italia; in tal caso tutte le informazioni sulle condizioni del commercio potranno facilmente essere ottenute da quella fonte; e ogni affare che Vi proponiate di concludere dovrà essere presentato a quella associazione.

I maggiori esportatori dal Manchukuo sono i seguenti:

MITSUI BUSSAN KAISHA, Yamagata-dori, Dairen

MITSUBISHI TRADING COMPANY.LTD. Yamagata-dori, Dairen.

OKURA SHOJI KAISHA, Dairen. → NISSIN OIL MILLS LTD., DAIREN

Le prime ed hanno una filiale in Roma.-

Vi mandiamo separatamente alcune pubblicazioni relative al commercio estero del Manciukuo. → DAIREN Oil Manufacturing Co., Dairen.

E' possibile, naturalmente, aprire una Vs. filiale nel nostro Paese: vogliate però notare che qualsiasi impresa che svolga la sua attività principale nel Manciukuò deve essere organizzata a norma delle disposizioni vigenti nel Paese.-

Con distinti saluti

めくれず
裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

10

Roma, il 25 novembre 1938.

Rag. Raffaele M a z z a
Largo Vesto e Chiaia, 82
N A P O L I

In risposta alla Vostra lettera del 6 corrente, Vi informiamo che l'importazione di pelli, cuoi e pelliccie dal Manciukuò ha prospettive abbastanza buone, come si rileva dal Rapporto Annuale sul Commercio Estero del Manciukuò di cui accludiamo un estratto.

Con distinti saluti,

I Allegato.

9-3

めくれず
裏面白紙

	(pezzi)	(yen mancesi)	(pezzi)	(yen mancesi)
PELLI E CUOI				
Pelli di vacca,bagnate o secche,salate o fresche	1.169	41.692	618	22.154
Pelli di cavalli	13.763	606.514	18.646	876.695
Altre Pelli	284	5.042	10	328
Cuoio	90	282	12	422
PELLI CONCIATE E NON CONCIATE				
Tasso	25.592	159.365	39.340	280.009
Dane	347.208	1.073.958	155.136	643.168
Volpe	11.310	122.334	6.872	49.331
Capra	620.204	350.804	361.280	259.551
Lepre e conigli	595.717	61.835	16.536	1.829
Capretto	174.494	87.052	69.737	37.050
Kolinsky (faina)	466.631	1.770.883	473.985	948.421
Kaltan	32.590	66.867	61.101	59.880
Agnello	127.193	68.243	61.301	35.540
Laska (Furetto)	250.196	250.438	186.841	98.124
Marmotta	55.971	97.948	170.030	182.781
Pony (	65.660	299.303	55.495	225.570
Pecara	23.992	21.553	36.350	19.274
Scoiattolo	56.068	54.936	120.828	89.766
Donnola	21.384	42.800	2.116	9.994
Lupo	4.747	88.999	2.666	37.326
Racoon	11.627	288.557	9.648	93.818
Altri animali		188.068		139.259
Pelli confezionate o montate		37.869		25.503
Totale		5.785.342		4.133.793

めくれず
裏面白紙

TRANSLATION

In reply to your letter of 6th of November we state that the importation of hides, leathers, and skins from Manchoukuo has a ~~considerable~~ fairly good possibility as shown in the Annual Trade Report of Manchoukuo of which we herewith enclose an extract.

ORIGINAL

In risposta alla Vostra lettera del 6 corrente, Vi informiamo che l'importazione di pelli, cuoi e pelliccie dal Manciukuo ha prospettive abbastanza buone, come si rileva dal Rapporto Annuale sul Commercio Estero del Manciukuo di cui ✗ accludiamo un estratto.

滿洲産皮革類輸入ニ關シ回答ノ件

めくれず
裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

發 十月 貳日發

10

Roma 2 Dicembre 1938

Sig. Rag. Raffaele Massa
Largo Vasto a Chiaia 82
Napoli

A seguito della Vostra richiesta verbale Vi comunichiamo i seguenti nominativi delle maggiori Case di esportazione ed importazione del Mancciukuò alle quali potete rivolgerVi direttamente:

MITSUI BUSSAN KAISHA, Yamagata-dori- Dairen
MITSUBISHI TRADING CO.LTD.-Yamagata-dori, Dairen
OKURA SHOJI KAISHA,-Dairen
NISSIN OIL MILLS LTD.-Dairen
DAIREN OIL MANUFACTURING CO.,- Dairen

Le prime tre hanno una filiale in Roma e precisamente: la Mitsui in Via Piave 36, la Mitsubishi in Via Panama 110 e l'Okura in Via Giosuè Carducci 10.

Riguardo alla lista dei prodotti da esportare ed importare potete rivolgerVi al Ministero Scambi e Valute.

Distinti saluti

9-3

Y

めくれず
裏面白紙

ESPORTAZIONI DEL MANCIUKUO' IN ITALIA - ANNI I932-I936

(Milioni di yen mancesi)

Prodotti	I932	I933	I934	I935	I936
Fagioli di soia	I.290	995	I.5I5	I.350	9
Panelli di soia	47	II2	25	I0	-
Olio di soia	I06	57	8	-	-
Arachidi	653	502	I.093	I.I84	342
Semi di ricino	-	45	I23	339	II
Semi di lino	34	I9	34	I0	-
Semi di sesamo	-	69	I.405	947	-
Altri semi	5	0.8	38	4	8
Cereali varii	-	0.7	I6	6	-
Piselli	-	-	II	8	-
Carbone	I5	2I	-	-	-
Metalli	-	II	0.4	0.2	3
Setole	7	3	I2	-	-
Varii	I0	I2	20	-	8
Totale Yen...	2.I67	I.847.50	4.300.40	3.858.2	38I

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

IMPORTAZIONI DEL MANCIUKUO' DALL'ITALIA
(in migliaia di yen mancesi)

	I933	I934	I935	I936
Filati e matasse di lana			2	8
Cappelli di feltro e berretti	9	5	6	8
Lana e manufatti	I93	20	30	50
Seta artificiale	I72	36	I.0I4	I.397
Altre seterie	I5	I	2	I
Metalli	24	3	I0	8
Macchinari e utensili	I	589	92	35
Prodotti della pesca	2	2	-	-
Generi conservati e droghe	I5	I2	I64	I8
Vini e alcoolici	6	I9	23	22
Prodotti chimici	I	5	I	2
Olio vegetale			I	
Carta	8	3		
Cuoi			I	II
Vetrerie			I	
Scagliola				53
Diversi	5	59	7	7
Totale Yen	45I	700	I.354	I.620

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

DATE 4

According to your request we commmunicate the following names of the principal concerns of exportation and importation in Manchoukuo, with wihich you can enter into relation directly.

MITSUI
MITSUBISHI
OKURA SHOJI
NISSIN OIL MILLS

The first three have a branch office in Rome.....

Regarding the list of the products for exportation and importation you can make enquiry into the Ministry of Exchange and Value.

満伊貿易統計送付並ニ関スル件

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

裏面白紙
めくれず

發

10

十二月廿四日發

Copy

Roma 23 dicembre 1938

Spett/ Banca Nazionale del Lavoro
Corso V. Emanuele 34-40
Parma

In risposta alla Vostra lettera del 16 corr. Vi comunichiamo i seguenti nominativi delle Case che utilizzano macchine agricole:

MANSHU TAKUSHOKU KOSHA -(Istituto Mancese di Colonizzazione)
(Daido-Taikai, Hsinking- Manciukuò)

Il commercio delle macchine agricole nel Manciukuò viene però esercitato principalmente dalle tre Ditte seguenti:

MITSUBISHI TRADING Co. Ltd. Yamagata-dori, Dairen
filiale in Roma- Via Panama 110

MITSUI BUSSAN KAISHA, Yamagata-dori, Dairen
filiale in Roma- Via Piave 36

OKURA SHOJI KAISHA, Dairen
filiale in Roma- Via G. Carducci 10

Distinti saluti

9-3

滿洲里二於ケル輸入農具取扱商二関スル件

M

めくれず

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

ROMA

Roma 23 dicembre 1938

Spett/
Banca Nazionale del Lavoro
Corso V. Emanuele 34-40

Parma

In risposta alla Vostra lettera del 16 corr. Vi comunichiamo i seguenti nominativi delle Case che ~~trattano~~ utilizzano macchine agricole:

MANSHU TAKUSHOKU KOSHA - (Istituto ~~Corporazione~~ Mancese ~~per~~ di la Coloniz= zazione)
(Daido-Taikai, Hsinking-Manciukuò)

Distinti saluti

Il commercio delle macchine agricole ~~viene~~ in Manciukuo viene però esercitato principalmente dalle tre Ditte seguenti:

満洲国ニ於ケル農具取扱商ニ関スル件

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

めくれず
裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

五月 八日 發

Roma 8 Maggio 1939

Spett/ Soc. Montecatini
Direz. Vendite Prodotti Chimici Diversi
Via P. Umberto 18 - MILANO

Ossido di Alluminio per il Manciukuò:

In risposta alla pregiata Vs/ del 31 marzo u.s. ci pregiamo informarVi che ci siamo rivolti alla Compagnia Mitsui & Co. di Londra per schiarimenti in merito a quanto forma argomento della Vs/ comunicazione. Ci consta che la Mitsui ha fornito spiegazioni direttamente a Voi, ma per maggior chiarezza enumeriamo le ragioni che hanno impedito l'accettazione della Vs/ offerta:

1° La Manchurian Light Alloy Co. conosce esattamente le caratteristiche dell'ossido di alluminio fornito dall'Ungheria, perchè fin dalla sua fondazione si è approvvigionata in Ungheria.

2° Quando la Vs/ Spett/ Società presentò la sua offerta alla Mitsui, il 10 gennaio, mancava la Vs/ garanzia sulle caratteristiche richieste dalla Manchurian L.A.Co.

3° L'ossido ungherese fu offerto il 23 gennaio, ma accompagnato dalla solita garanzia; la Manchurian L.A.Co. aveva urgenza della merce, e non ha perciò potuto attendere la Vs/ garanzia, che è giunta soltanto il 14 marzo u.s.

Non c'è quindi nessun malvolere da parte del Governo del Manciukuò nei riguardi delle Vs/ forniture. Anzi abbiamo il piacere di informarVi che, allo scopo di facilitare la applicazione pratica degli accordi commerciali tra i nostri Paesi, abbiamo

218

9—3

めくれず
裏面白紙

l'attenzione della Manchurian Light Alloy Co., a mezzo del nostro Governo, sui punti esposti nella Vs/ lettera in questione.

Con i più distinti saluti

L'Addetto Commerciale

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

伊太利産アルミナノ満洲国輸入ニ関スル件

The Points Which Should Be Covered In Reply.

(一) With regard to your letter of 31th of March we have inquired the London Mitsui Co. in order to get more particulars in this matter.

(二) In consequence the following facts have been clarified; concerning those facts the London Mitsui Co. will make reply to you directly.

1) Manchurian Light Alloy Co. has well ~~known~~ known the quality of the Hungarian Alumina ~~since it~~ since it ~~has~~ had the ~~exper~~ experience of importing the Hungarian Alumina ~~is its foundati~~ in its foundation days.

2) When the Montecatini's Alumina was offerd on 10th of January the guarantee of ~~its~~ quality required by the buyer was not ~~accompanied~~ confirmed by the Montecatini.

3) Manchurian Light Alloy Co. could not wait the ~~safering~~ conferring of the said guaratee from Montecatini owing to the urgent necessity. When ~~the~~ guarantee arrived on 14th of March the ~~applic~~ application had been alredy made for the Hungarian Alumina.

(三) Considering abovementioned facts it is clear there is no faults on the part of the Manchoukuo Government.

(四) However, from the viewpoints of the smooth application of the Agreement, we have called ~~the~~ attenton of Manchurian Light Alloy Co. through the Hsinking Government communicating in particular the whole points contained in your letter.

めくれず
裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

Direzione "VENDITE Prodotti Chimici Diversi
RAPPORTI ESTERO

DATE 9 maggio 1939

OGGETTO: ALLUMINIO per il MANCIU-KUO

In risposta alla pregiata Vostra del 31 marzo u.s. ci pregiamo informarVi che ci siamo rivolti alla Compagnia Mitsui & Co. di Londra per schiarimenti in merito a quanto forma argomento della Vostra comunicazione. Ci consta che la Mitsui ha fornito spiegazioni direttamente a Voi, ma per maggior chiarezza enumeriamo le ragioni che hanno impedito l'accettazione della Vostra offerta :

1° La Manchurian Light Alloy Co. conosce esattamente le caratteristiche dell'Ossido di Alluminio fornito dalla Ungheria, perchè fin dalla sua fondazione ci è approvvigionata in Ungheria.

2° Quando la Vostra Spett. Società presentò la sua offerta alla Mitsui, il 10 Gennaio, mancava la Vostra garanzia sulle caratteristiche richieste dalla Manchurian L. A. Co.

3° L'Ossido Ungherese fu offerto il 23 Gennaio, ma accompagnato dalla solita garanzia; la Manchurian L. A. Co. aveva urgenza della merce, e non ha perciò potuto attendere la Vostra garanzia, che è giunta soltanto il 14 marzo u.s.

Non c'è quindi nessun malvolere da parte del Governo del Manciukuò nei riguardi delle Vostre forniture. Anzi abbiamo il piacere di informarVi che, allo scopo di facilitare la applicazione pratica degli accordi commerciali tra i nostri Paesi, abbiamo richiamato l'attenzione della Manchurian Light Alloy Co., a mezzo del nostro Governo sui punti esposti nella Vostra lettera in questione.

Con i più distinti saluti

R. LEGAZIONE DEL MANCIUKUO
Ufficio dell'Addetto Commerciale

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

めくれず
裏面白紙

1. Amendments of Law Governing Entry of Foreigners into Japan
3/15/39

Att. Ed Kracke

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

第四冊

6. Census of Foreigners Resident in Manchuria 1939

9/9/39

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

C.T.	C.L.	C.Y.	2° S.	1° S.	CON.	S.E.
東	列	行	長	會		

3 Copy

4 3 42

外調一合第四九六號

康德六年九月九日

外務局長官　蔡運升

駐意國公使館參事官　殿

「滿洲國在留外國人調査表」送付ノ件

治安部警務司作成首題資料御參考迄別添送付ス

本信送付先　東京、北京、天津、濟南、上海、厚和、南京、張家口、新義州、哈爾濱、大連、滿洲里、羅馬、西班牙

駐伊公使館 6.10.4 受付

600

別紙添附

10—

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

康德五年十二月末現在

滿洲國在留外國人調査表

治安部警務司

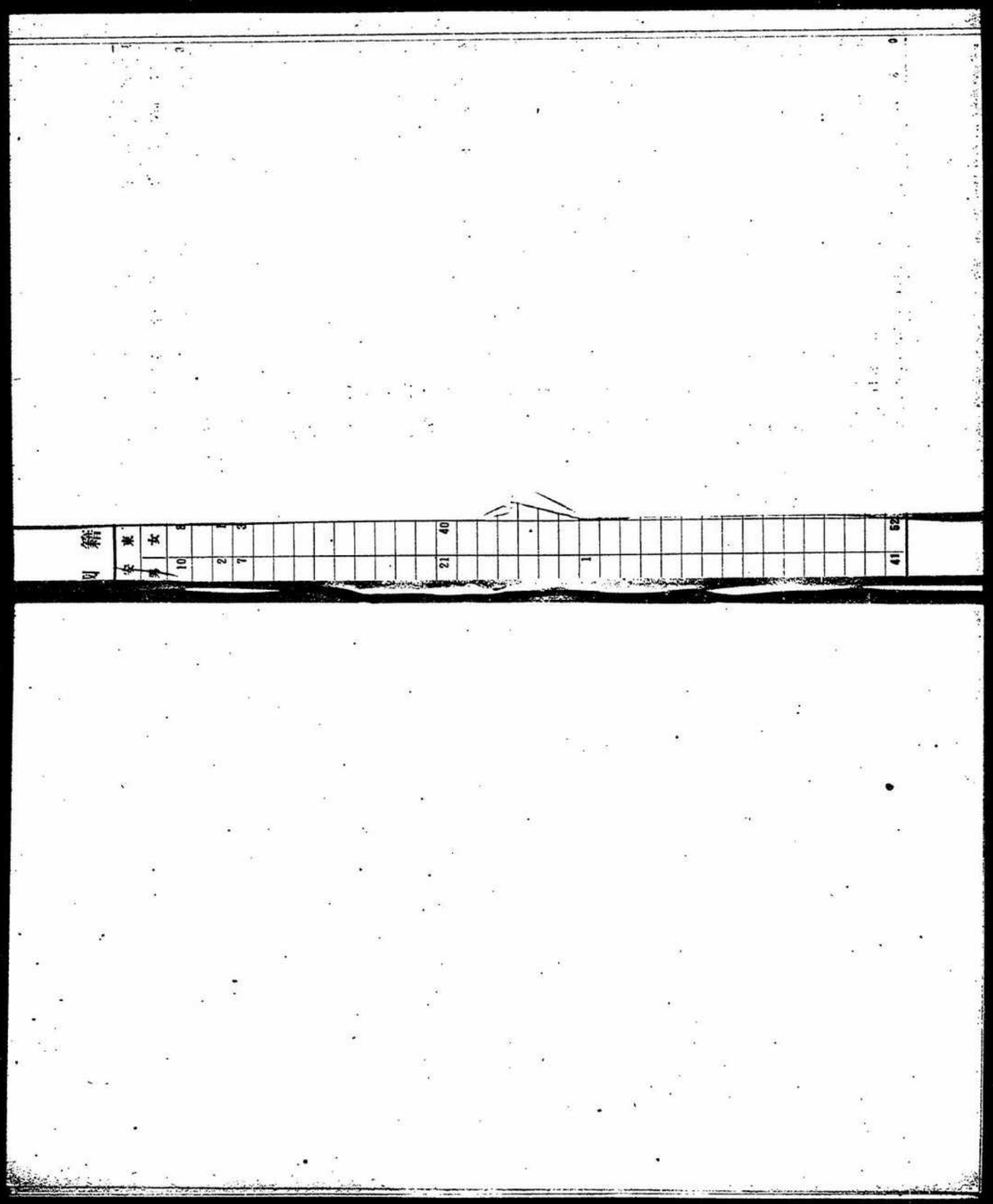
アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

目　次

各省別在留外國人國籍別人員表……1頁
奉天省……2〃
吉林省……9〃
濱江省……12〃
三江省……18〃
黑河省……22〃
龍江省……25〃
牡丹江省……30〃
間島省……32〃
通化省……34〃
安東省……35〃
錦州省……37〃
熱河省……40〃
新京特別市……43〃
興安東省……44〃
同西省……46〃
同南省……47〃
同北省……48〃

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/



アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

各省別在留外國人國籍別人員表

地方別 / 國籍別 / 性別	奉天省			吉林省			濱江省			三江省			黑河省			龍江省			牡丹江省			間島省			通化省			安東省			錦州省			熱河省			新京特別市			興安東省			興安西省			興
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男
無國籍	641	551	1,192	292	110	402	15,713	17,878	33,590	413	186	599	167	626	793	497	477	974	2,164	1,494	3,658	87	34	121	56	7	63	10	8	18	22	7	29		5	5	386	418	804	1,448	1,115	2,564	6	3	9	
蘇聯	19	17	36	5	3	8	1,598	1,970	3,568	2	1	3				30	34	64	59	37	96															4	4	8	34	27	61					
英國	93	91	189	3	4	7	60	81	141													7	7	14				2	1	3	2	7	9	7	10	17	3	10	13							
米國	50	38	88				49	43	92							2	2	4							2		2	7	3	10	2	4	6	1	3	4	2	1	3							
獨逸	80	52	132	2		2	112	105	217	3		3				10	12	22	2	2	4	39	3	42							1		1		1	1	7	1	8						
佛國	38	35	73	18	8	26	19	27	46							1		1													1		1				7	5	12						
伊太利	2	1	3				21	30	51										3	2	5	1	2	3													3		3						
波蘭	18	17	35	1	1	2	616	564	1,180	1		1	1		1	10	8	18	15	8	23	2	1	3										3	7	10	2	5	7	3	2	5				
リトアニヤ	2	1	3				130	125	255																													2	1	3						
チエツコスロバキヤ	3	3	6				93	85	183				1	1	2	2	4	6	10	2	12	2	4	6													11	8	19							
ラトビヤ	2	2	4				116	89	205								1	1	2	1	3	2		2																						
希臘	7	2	9				87	69	156							2	3	5	2	3	5																	4	2	6						
エストニヤ	4	1	5		1	1	68	51	119																													3	1	4	4	6	10				
丁抹	3	7	10	2		2	15	18	33																			21	40	61							3	1	4							
加奈陀	35	29	64	9	3	12										9	16	25																			1	1	2							
瑞西	2	3	5				11	12	23							26						14	14																		14	6	20			
白耳義							2	4	6								9	35																			1	1	1		1					
土耳古	9	6	15				9	5	14																						26		20	26		26									
ユーゴースラビヤ	2	1	3				20	13	33																											3		3							
洪牙利	1	1	2														1	1																		1		1							
諾威	5		5													12	12	24										1		1									5	6	11				
和蘭							9	12	21							1		1													2	11	13	1		1									
埃太利										4		4																																	
瑞典	5	4	9					1	1													1	1	2																					
羅馬尼亞	1	1	2				9	10	19																																					
葡萄牙	2		2				5	1	6																																					
ブラジル	1		1				2		2																																					
西班牙		1	1																																										
アフガニスタン							1	1	2																																					
アルバニア							1		1																																					
分蘭	6	9	15				1	4	5																																					
ペルシヤ																																														
ブルガリヤ							2	1	3																																					
イタリン							22	16	38							1		1																				1		1							
中國歸化露人	6		6				1,808	1,792	3,600							15	11	26	50	51	101																			2	3	5						
合計	1,042	873	1,915	332	130	462	20,626	23,02	43,647	423	187	610	169	627	796	618	590	1,208	2,307	1,600	3,907	141	66	207	58	7	65	41	52	93	56	28	85	38	26	64	487	456	893	1,504	1,162	2,666	20	8	28	

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

各省別在留外國人國籍別人員表

濱江省			三江省			黑河省			龍江省			牡丹江省			間島省			通化省			安東省			錦州省			熱河省			新京特別市			興安東省			興安西省			興安南省			興安北省			計		
男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
15,713	17,878	33,590	413	186	599	167	626	793	497	477	974	2,164	1,494	3,658	87	34	121	56	7	63	10	8	18	22	7	29		5	5	386	418	804	1,448	1,115	2,564	6	3	9	3	1	4	8,976	8,562	17,538	30,882	31,482	62,364
1,598	1,970	3,568	2	1	3				30	34	64	59	37	96																4	4	8	34	27	61				1		1	269	207	476	2,021	2,300	4,321
60	81	141													7	7	14				2	1	3	2	7	9	7	10	17	3	10	13									1	1	182	212	394
49	43	92							2	2	4							2		2	7	3	10	2	4	6	1	3	4	2	1	3										115	94	209
112	105	217	3		3				10	12	22	2	2	4	39	3	42							1		1		1	1	7	1	8									2		2	258	176	434
19	27	46							1		1													1		1				7	5	12									2	4	6	86	79	165
21	30	51										3	2	5	1	2	3													3		3												30	35	65
616	564	1,180	1		1	1		1	10	8	18	15	8	23	2	1	3										3	7	10	2	5	7	3	2	5							7	8	15	679	621	1,300
130	125	255																															2	1	3							13	13	26	147	140	287
98	85	183				1	1	2	2	4	6	10	2	12	2	4	6													11	8	19									2	3	5	129	110	238
116	89	205								1	1	2	1	3	2		2																4	2	6							2	2	4	128	97	225
87	69	156							2	3	5	2	3	5																3	1	4	4	6	10							26	25	51	131	109	240
68	51	119																												3	1	4													75	54	129
15	18	33																			21	40	61							1	1	2													42	96	138
									9	16	25																									14	8	20	2	5	7				69	59	128
11	12	23							26								14	14													1	1	1		1						1	1	2	41	40	81
2	4	6								9	35													28		28	28		28															54	4	58
9	5	14																												3		3									5	2	7	26	13	39
20	13	33																												1		1									1		1	24	14	38
										1	1																														5	5	10	28	21	49
									12	12	24										1		1										5	6	11										23	18	41
9	12	21							1		1													2	11	13	1		1															13	23	36
			4		4																																							4		4
	1	1													1	1	2																												6	6	12
9	10	19																																											19	11	21
5	1	6																																											7	1	8
2		2																																										3		3
																																													1	1
1	1	2																																										1	1	2
1		1																																										1		1
1	4	5																																										7	13	20
2	1	3																																										2	1	3
22	16	38							1		1																			1		1									2	4	6	26	20	46
1,808	1,792	3,600							15	11	26	50	51	101																			2	3	5							4			1,881	1,857	3,738
20,628	23,02	43,647	423	187	610	169	627	796	618	590	1,208	2,307	1,699	3,907	141	66	207	58	7	65	41	52	93	56	29	85	38	26	64	437	456	893	1,504	1,162	2,666	29	9	29	6	6	12	9,313	8,837	18,150	37,131	37,678	74,809

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

奉天省

地方別 / 国籍別 / 性別	奉天市			瀋陽市			鞍山市			撫順市			本溪湖市		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	566	511	1,077	14	11	25	7	4	11	8	6	14			
蘇聯	19	17	36												
英國	77	53	130				12	18	30						
米國	25	16	41	10	11	21	3	2	5	2		2			
瑞逸	73	49	122				1		1	6	3	9			
佛國	22	23	46				2	6	8						
伊太利	1	1	2				1		1						
波蘭	14	15	29				4	2	6						
リトソニヤ	2	1	3												
チエツコスロバキヤ	3	3	6												
ラトビヤ	2	2	4												
希臘	7	2	9												
エストニヤ	4	1	5												
丁抹	3	7	10												
加奈陀															
瑞西	1	3	4							1		1			
白耳義															
土耳古										9	6	15			
ユーゴースラビヤ	2	1	3												
洪牙利										1	1	2			
諾威	2		2	3		3									
和蘭															
羅馬															
墺太利															
瑞典	4	1	5				1	3	4						
羅馬尼亞	1	1	2												
ブルガリヤ															
葡萄牙	2		2												
ニユージランド															
アラビル	1		1												
西班牙		1	1												
サルバドル															
アフガニスタン															
アルバニア															
ペルー															
比律賓															
芬蘭	2	2	4												
イラン															
中國歸化露人	6		6												
其他															
計合	839	710	1,549	27	22	49	31	35	66	27	16	43			

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

奉天省

地方別 / 國籍別 / 性別	遼陽市			鐵嶺市			四平街市			遼陽縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	3		4		1	1	11	12	23			
蘇聯												
英國	3	6	9	1		1						
米國					1	1	2		2			
獨逸												
佛國	1	3	4	1	3	4				1		1
伊太利												
波蘭												
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀							23	13	36			
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	7	9	16	2	5	7	36	25	61	1		1

備考

奉天省

地方別 / 國籍別 / 性別	海城縣			遼平縣			本溪縣			新民縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍										3		3
蘇聯												
英國					1	1				2	3	5
米國							1		1			
獨逸												
佛國	4		4	2		2				1		1
伊太利												
波蘭												
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	4		4	2	1	3	1		1	6	3	9

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

奉天省

地方別 / 國籍別 / 性別	法庫縣			康平縣			遼源縣			梨樹縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍												
蘇聯												
英國	1	3	4									
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
抹丁												
加奈陀	2	6	8	2		2	2	5	7	2		2
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	3	9	12	2		2	2	5	7	2		2

備考

奉天省

地方別 / 國籍別 / 性別	昌圖縣			開原縣			鐵嶺縣			撫順縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍				1	1	2						
蘇聯												
英國				1	4	6						
米國										3	3	6
獨逸												
佛國				1		1	1		1			
伊太利												
波蘭												
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
抹丁												
加奈陀	4	5	9									
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	4	5	9	3	5	8	1		1	3	3	6

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

奉天省

地方別 / 国籍別 / 性別	清原縣			四豐縣			四安縣			東豐縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	26	4	30					1	1		1	1
蘇聯												
英國												
米國												
獨逸												
佛國				1		1	1		1			
伊太利												
波蘭												
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭	2		2		1	1					3	3
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	28	4	32	1	1	2	1	1	2	3	1	4

備考

奉天省

地方別 / 国籍別 / 性別	海龍縣			興京縣						計		
	男	女	計	男	女	計				男	女	計
無國籍	1		1							641	551	1,192
蘇聯										19	17	36
英國	1	3	4							96	91	189
米國	3		3	1		1				50	33	83
獨逸										80	52	132
佛國										38	35	73
伊太利										2	1	3
波蘭										18	17	35
リトアニヤ										2	1	3
チエツコスロバキヤ										3	3	6
ラトビヤ										2	2	4
希臘										7	2	9
エストニヤ										4	1	5
丁抹										3	7	10
加奈陀										35	29	64
瑞西										2	3	5
白耳義												
土耳古										9	6	15
ユーゴースラビヤ										2	1	3
洪牙利										1	1	2
諾威										5		5
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典										5	4	9
羅馬尼亞										1	1	2
ブルガリヤ												
葡萄牙										2		2
ニユージランド												
ブラジル										1		1
西班牙											1	1
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭	1	1	2							6	9	15
イラン												
中國歸化露人										6		6
其他												
合計	6	4	10	1		1				1,042	873	1,915

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

吉林省

國籍別 ＼ 地方別・性別	吉林市			永吉縣			額穆縣			敦化縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	60	37	97	60	5	65	28	10	38	5	1	6
蘇聯	2	2	4									
英國	3	4	7									
米國												
獨逸												
佛國	13	8	21				1		1	1		1
伊太利												
波蘭	1	1	2									
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ		1	1									
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	79	53	132	60	5	65	29	10	39	6	1	7

備考

吉林省

國籍別 ＼ 地方別・性別	樺甸縣			長春縣			懷德縣			扶餘縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	68	3	71				1		1	11		11
蘇聯	1		1							1		1
英國												
米國												
獨逸												
佛國										1		1
伊太利				3		3						
波蘭												
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹										2		2
加奈陀							9	3	12			
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	69	3	72	3		3	10	3	13	15		15

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

吉林省

國籍別＼地方別・性別	農安縣 男	農安縣 女	農安縣 計	德惠縣 男	德惠縣 女	德惠縣 計	舒蘭縣 男	舒蘭縣 女	舒蘭縣 計	計 男	計 女	計 計
無國籍				43	46	89	16	8	24	292	110	402
蘇聯				1	1	2				5	3	8
英國										3	4	7
米國												
獨逸										2		2
佛國	1		1							18	8	26
伊太利												
波蘭										1	1	2
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ											1	1
丁抹										2		2
加奈陀										9	3	12
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
瑞羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	1		1	44	47	91	16	8	24	332	130	462

備考

濱江省

國籍別＼地方別・性別	哈爾濱市 男	哈爾濱市 女	哈爾濱市 計	呼蘭縣 男	呼蘭縣 女	呼蘭縣 計	阿城縣 男	阿城縣 女	阿城縣 計	五常縣 男	五常縣 女	五常縣 計
無國籍	14,024	16,583	30,607	8	7	15	129	100	229	4	3	7
蘇聯	1,539	1,891	3,430				14	19	33			
英國	59	76	135		2	2	1	3	4			
米國	47	42	89									
獨逸	110	103	213									
佛國	16	26	42				1	1	2			
伊太利	19	28	47				2	2	4			
波蘭	552	530	1,082				46	29	75			
リトアニヤ	130	125	255									
チエツコスロバキヤ	96	83	179									
ラトビヤ	116	89	205									
希臘	85	68	153									
エストニヤ	56	45	101				3	1	4			
丁抹	13	15	28									
加奈陀												
瑞西	6	11	17									
白耳義	2	4	6									
土耳古	9	5	14									
ユーゴースラビヤ	20	13	33									
洪牙利	22	14	36									
諾威												
和蘭	9	12	21									
瑞羅												
埃太利												
瑞典		1	1									
羅馬尼亞	7	9	16	2	1	3						
ブルガリヤ	2	1	3									
葡萄牙	5	1	6									
ニユージランド												
ブラジル	2		2									
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン	1	1	2									
アルバニア	1		1									
ペルー												
比律賓												
芬蘭	1	4	5									
イラン	22	16	38									
中國歸化露人	1,660	1,691	3,351				4	2	6			
其他												
合計	18,631	21,487	40,118	10	10	20	200	157	357	4	3	7

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

濱江省

國籍別 ＼ 地方別・性別	双城縣			肇州縣			肇東縣			開通縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	14	14	28				48	57	105	3	2	5
蘇聯							2	2	4			
英國												
米國												
獨逸					1	1	2		2			
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ					2	2						
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西				3	1	4	1		1			
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諸威												
和蘭												
羅												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人							28	16	44			
其他												
合計	14	14	28	3	4	7	81	75	156	3	2	5

備考

濱江省

國籍別 ＼ 地方別・性別	安達縣			青岡縣			望奎縣			海倫縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	140	155	295	2	1	3		2	2	26	27	53
蘇聯	13	11	24							1	1	2
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利										2		2
波蘭										1		1
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西	1		1									
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諸威												
和蘭												
羅												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人	54	30	84									
其他												
合計	208	196	404	2	1	3		2	2	30	28	58

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

濱江省

國籍別＼地方別・性別	綏稜縣			綏化縣			鐵驪縣			巴彥縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	2		2	3	6	9	9		9	2	1	3
蘇聯				3	1	4						
英國												
米國				2	1	3						
瑞逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹				2	3	5						
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人				2	2	4						
其他												
合計	2		2	12	13	25	9		9	2	1	3

備考

濱江省

國籍別＼地方別・性別	木蘭縣			延壽縣			珠河縣			葦河縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	3	1	4	6	1	7	142	198	340	1,147	720	1,867
蘇聯							17	18	35	9	27	36
英國												
米國												
瑞逸								1	1			
佛國												
伊太利												
波蘭							6	3	9	11	2	13
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ							2		2			
ラトビヤ												
希臘										2	1	3
エストニヤ										9	5	14
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人							16	18	34	44	33	77
其他												
合計	3	1	4	6	1	7	183	238	421	1,221	788	2,009

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

濱江省

地方別 / 國籍別 / 性別	郭爾羅族 男	郭爾羅族 女	郭爾羅族 計						計 男	計 女	計 計
無國籍	1		1						15,712	17,878	33,590
蘇聯									1,598	1,970	3,568
英國									60	81	141
米國									49	43	92
獨逸									112	105	217
佛國									19	27	46
伊太利									21	30	51
波蘭									616	564	1,180
リトソニヤ									130	125	255
チエツコスロバキヤ									98	85	183
ラトビヤ									116	89	205
希臘									87	69	156
エストニヤ									68	51	119
丁抹									15	18	33
加奈陀											
瑞西									11	12	23
白耳義									2	4	6
土耳古									9	5	14
ユーゴースラビヤ									20	13	33
洪牙利									22	14	36
諾威											
和蘭									9	12	21
邏羅											
埃太利											
瑞典										1	1
羅馬尼亞									9	10	19
ブルガリヤ									2	1	3
葡萄牙									5	1	6
ニユージランド											
ブラジル									2		2
西班牙											
サルバドル											
アフガニスタン											
アルバニア									1	1	2
ペルー									1		1
比律賓											
芬蘭											
イラン									1	4	5
中國歸化露人									22	16	38
其他									1,808	1,792	3,600
合計	1		1						20,828	23,021	43,847

備考

三江省

地方別 / 國籍別 / 性別	佳木斯市 男	佳木斯市 女	佳木斯市 計	樺川縣 男	樺川縣 女	樺川縣 計	富錦縣 男	富錦縣 女	富錦縣 計	寶清縣 男	寶清縣 女	寶清縣 計
無國籍	96	37	133	5	2	7	15	7	22	4	4	8
蘇聯												
英國												
米國												
獨逸							3		3			
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
邏羅												
埃太利	4		4									
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	100	37	137	5	2	7	18	7	25	4	4	8

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

三　江　省

地方別 / 國籍別 / 性別	勃利縣 男	勃利縣 女	勃利縣 計	依蘭縣 男	依蘭縣 女	依蘭縣 計	方正縣 男	方正縣 女	方正縣 計	通河縣 男	通河縣 女	通河縣 計
無國籍	35	4	39	4	1	5	1	1	2	10	6	16
蘇聯	2	1	3									
英國												
米國												
逸獨												
佛國												
伊太利												
波蘭				1		1						
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	37	5	42	5	1	6	1	1	2	10	6	16

備考

三　江　省

地方別 / 國籍別 / 性別	鳳山縣 男	鳳山縣 女	鳳山縣 計	湯原縣 男	湯原縣 女	湯原縣 計	臚北縣 男	臚北縣 女	臚北縣 計	綏濱縣 男	綏濱縣 女	綏濱縣 計
無國籍	20		20	188	8	196	12	29	41	3	1	4
蘇聯												
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	20		20	188	8	196	12	29	41	3	1	4

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

三江省

國籍別 ＼ 地方別 性別	同江縣			撫遠縣			饒河縣			計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	1	1	2	6	28	34	13	57	70	413	186	599
蘇聯										2	1	3
英國												
米國												
獨逸										3		3
佛國												
伊太利												
波蘭										1		1
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ワトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利										4		4
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	1	1	2	6	28	34	13	57	70	423	187	610

備考

黑河省

國籍別 ＼ 地方別 性別	璦琿縣			孫吳縣			奇克縣			遜河縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	67	219	286	8	11	19	30	13	43	20	44	64
蘇聯												
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭	1		1									
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ	1	1	2									
ワトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	69	220	289	8	11	19	30	13	43	20	44	64

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

黒河省

地方別 / 國籍別 / 性別	烏雲縣			佛山縣			呼瑪縣			陽浦縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	22	90	112	1	22	23	3	110	113	4	55	59
露國												
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
アルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	22	90	112	1	22	23	3	110	113	4	55	59

備考

黒河省

地方別 / 國籍別 / 性別	漠河縣									計		
	男	女	計							男	女	計
無國籍	12	62	74							167	626	793
露國												
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭										1		1
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ										1	1	2
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
アルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	12	62	74							169	627	796

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

龍江省

地方別 / 國籍別 / 性別	齊々哈爾市			龍江縣			克山縣			總都縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	183	176	359	70	85	155	3	5	8		1	1
蘇聯	2	5	7	18	21	39						
英國												
米國	1	2	3									
獨逸	2	6	8	1		1						
佛國												
伊太利												
波蘭	5	2	7	2	3	5						
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ				2	2	4						
ラトビヤ		1	1									
希臘	1		1									
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西	4	7	11	9		9	2		2	1		1
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利		1	1									
諾威	8	6	14	1	2	3						
和蘭				1		1						
羅馬尼亞												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン	1		1									
中國歸化露人	4	6	10	11	5	16						
其他												
合計	211	212	423	115	118	233	5	6	10	1	1	2

備考

龍江省

地方別 / 國籍別 / 性別	納河縣			泰來縣			甘南縣			景星縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	50	42	92									
蘇聯												
英國												
米國												
獨逸												
佛國										1		1
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西	2		2	1		1	2		2	1		1
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威	3	4	7									
和蘭												
羅馬尼亞												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	55	46	101	1		1	2		2	2		2

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

龍江省

地方別 / 國籍別 性別	林甸縣			拜泉縣			大賚縣			通化縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍				4	2	6		1	1		1	1
蘇聯												
英國												
米國												
獨逸								2	2			
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘					2	2						
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西	1		1	1		1	1	2	3			
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
瑞典												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	1		1	5	4	9	2	4	6		1	1

備考

龍江省

地方別 / 國籍別 性別	泰康縣			白城縣			北安縣			洮南縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	22	20	42				5	9	14	3	1	4
蘇聯	10	8	18									
英國												
米國										1		1
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭							1		1			
リトソニヤ												
チエツスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘							1	3	4			
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀				3	4	7				4	5	9
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
瑞典												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	32	28	60	3	4	7	7	12	19	8	6	14

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

龍江省

地方別 / 國籍別 / 性別	嫩江縣 男	嫩江縣 女	嫩江縣 計	甘泉縣 男	甘泉縣 女	甘泉縣 計	男	女	計	計 男	計 女	計 計
無國籍	157	134	291							497	477	974
蘇聯										30	34	64
英國												
米國										2	2	4
獨逸	7	4	11							10	12	22
佛國										1		1
伊太利												
波蘭	2	3	5							10	8	18
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ										2	4	6
ラトビヤ											1	1
希臘										2	3	5
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀				2	7	9				9	16	25
瑞西										26	9	35
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利											1	1
諾威										12	12	24
和蘭										1		1
蘆羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン										1		1
中國歸化露人										15	11	26
其他												
合計	166	141	307							618	190	1,208

備考

牡丹江省

地方別 / 國籍別 / 性別	牡丹江市 男	牡丹江市 女	牡丹江市 計	寧安縣 男	寧安縣 女	寧安縣 計	穆稜縣 男	穆稜縣 女	穆稜縣 計	東寧縣 男	東寧縣 女	東寧縣 計
無國籍	270	231	501	923	401	1,324	576	488	1,064	271	265	536
蘇聯	13	4	17	28	18	46	9	9	18	9	6	15
英國												
米國												
獨逸	2	2	4									
佛國												
伊太利	3	2	5									
波蘭	4	2	6	9	4	13	1	2	3	1		1
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ	2		2	3		3	3	2	5	2		2
ラトビヤ							2	1	3			
希臘	2	2	4					1	1			
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
蘆羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人							23	22	45	27	29	56
其他												
合計	296	243	539	965	423	1,388	614	525	1,139	310	300	610

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

牡丹江省

地方別 / 國籍別 / 性別	寧山縣			虎林縣						計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	124	77	201		32	32				2,164	1,494	3,658
蘇聯										59	37	96
英國												
米國												
獨逸										2	2	4
佛國												
伊太利										3	2	5
波蘭										15	8	23
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ										10	2	12
ラトビヤ										2	1	3
希臘										2	3	5
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人										50	51	101
其他												
合計	124	77	201		32	32				2,307	1,600	3,907

備考

間島省

地方別 / 國籍別 / 性別	延吉縣			汪清縣			琿春縣			和龍縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	31	23	54	3		3	53	11	64			
蘇聯												
英國	7	7	14									
米國												
獨逸	35	1	36	2	2	4	1		1	1		1
佛國												
伊太利	2	2	2				1		1			
波蘭							2	1	3			
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ	2	4	6									
ラトビヤ							2		2			
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀		13	13									
瑞西								1	1			
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
墺太利												
瑞典				1	1	2						
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	75	50	125	6	3	9	59	13	72	1		1

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

間島省

國籍別 ＼ 地方別・性別										計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍										87	34	121
蘇聯												
英國										7	7	14
米國												
獨逸										39	3	42
佛國												
伊太利										1	2	3
波蘭										2	1	3
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ										2	4	6
ラトビヤ												
希臘											2	2
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西											14	14
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典										1	1	2
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計										139	68	207

備考

通化省

國籍別 ＼ 地方別・性別	臨江縣			通化縣						計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	35		35	21	7	28				56	7	63
蘇聯												
英國												
米國	1		1	1		1				2		2
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	36		36	23	7	30				58	7	65

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

安東省

國籍別 ＼ 地方別 ＼ 性別	安東市			安東縣			鳳城縣			岫巖縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	2	8	10							2		2
露聯												
英國	1	1	2									
米國	6		6							1	1	2
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹	11	17	28	4	8	12	4	5	9	1	5	6
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威	1		1									
和蘭												
瑞窶												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	21	28	49	4	8	12	4	5	9	4	6	10

備考

安東省

國籍別 ＼ 地方別 ＼ 性別	莊河縣			寬甸縣						計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	6		6							10	8	18
露聯												
英國	1		1							2	1	3
米國										7	3	10
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹	1	3	4		2	2				21	40	61
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威										1		1
和蘭												
瑞窶												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	8	3	11		2	2				41	52	93

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

錦州省

地方別 / 國籍別 / 性別	錦州市 男	錦州市 女	錦州市 計	義縣 男	義縣 女	義縣 計	北鎮縣 男	北鎮縣 女	北鎮縣 計	黑山縣 男	黑山縣 女	黑山縣 計
無國籍	16	6	22									
蘇聯												
英國	1	4	5					2	2			
米國		2	2									
獨逸												
佛國										1		1
伊太利												
波蘭												
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義	1		1	1		1						
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
葡萄牙												
和蘭												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	18	12	30	1		1		2	2	1		1

備考

錦州省

地方別 / 國籍別 / 性別	興城縣 男	興城縣 女	興城縣 計	錦四縣 男	錦四縣 女	錦四縣 計	朝陽縣 男	朝陽縣 女	朝陽縣 計	阜新縣 男	阜新縣 女	阜新縣 計
無國籍					1	1					6	6
蘇聯												
英國							1	1	2			
米國							2	2	4			
獨逸	1		1									
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義	1		1	1		1	19		19	3		3
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
葡萄牙												
和蘭							2	11	13			
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	2		2	1	1	2	24	14	38	9		9

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

錦州省

國籍別 ＼ 地方別 ／ 性別										計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍										22	7	29
蘇聯												
英國										2	7	9
米國										2	4	6
獨逸										1		1
佛國										1		1
伊太利												
波蘭												
リトワニヤ												
チエツコスロバヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古										26		26
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
瑞羅										2	11	13
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計										56	29	85

備考

熱河省

國籍別 ＼ 地方別 ／ 性別	青龍縣			興隆縣			赤峯縣			灤昌縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍												
蘇聯												
英國							1	3	4	2	3	5
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭										3	3	6
リトワニヤ												
チエツコスロバヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義	1		1	1		1	2		2	13		13
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
瑞羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	1		1	1		1	3	3	6	18	6	24

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

熱河省

地方別 / 國籍別 / 性別	承德縣			灤平縣			豐寧縣			隆化縣		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	5		5									
蘇聯												
英國				2	1	3	1	1	2	1	2	3
米國	1	2	3									
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義	1		1	1		1	2		2	1		1
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭										1		1
邏羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	7	3	9	3	1	4	3	1	4	3	2	5

備考

めくれず

熱河省

地方別 / 國籍別 / 性別	寧城縣									計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍										5		5
蘇聯												
英國										7	10	17
米國		1	1							1	3	4
獨逸		1	1								1	1
佛國												
伊太利												
波蘭		4	4							3	7	10
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義	4		4							20		20
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭										1		1
邏羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	4	6	10							43	21	64

備考

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

新京特別市（首都）

地方別 / 國籍別 / 性別	新京特別市											
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	386	418	804									
蘇聯	4	4	8									
英國	3	10	13									
米國	2	1	3									
獨逸	7	1	8									
佛國	7	5	12									
伊太利	3		3									
波蘭	2	5	7									
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ	11	8	19									
ラトビヤ												
希臘	3	1	4									
エストニヤ	3	1	4									
丁抹	1	1	2									
加奈陀												
瑞西		1	1									
白耳義												
土耳古	3		3									
ユーゴースラビヤ	1		1									
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン	1		1									
中國歸化露人												
其他												
合計	437	456	893									

備考

興安東省

地方別 / 國籍別 / 性別	布特哈旗			喜札嘎爾旗			莫力達瓦旗			巴彥旗		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	966	854	1,820	483	261	744					3	3
蘇聯	27	21	48	7	6	13						
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭	3	2	5									
リトワニヤ	2	1	3									
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ	4	2	6									
希臘	4	6	10									
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西	1		1									
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威	4	4	8				1	2	3			
和蘭												
羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人	2	3	5									
其他												
合計	1013	893	1906	490	267	757	1	2	3		3	3

備考

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

興安東省

國籍別 ＼ 地方別・性別										計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍										1,448	1,115	2,564
蘇聯										34	27	61
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭										3	2	5
リトソニヤ										2	1	3
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ										4	2	6
希臘										4	6	10
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西										1		1
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威										1	6	11
和蘭												
瑞羅												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人										2	3	5
其他												
合計										1,594	1,162	2,668

備考

興安西省

國籍別 ＼ 地方別・性別	開魯縣			林西縣						計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	2	3	5	4		4				6	3	9
蘇聯												
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトソニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀	2		2	12	6	18				14	6	20
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
瑞羅												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	4	3	7	16	6	22				20	9	29

備考

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

興安南省

国籍別 ＼ 地方別 性別	通遼縣 男	通遼縣 女	通遼縣 計	科爾沁左翼前旗 男	科爾沁左翼前旗 女	科爾沁左翼前旗 計	男	女	計	計 男	計 女	計 計
無國籍	3		3		1	1				3	1	4
蘇聯	1		1							1		1
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭												
リトアニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘												
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀	2	5	7							2	5	7
瑞西												
白耳義												
土耳古												
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
羅												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	6	5	11		1	1				6	6	12

備考

興安北省

国籍別 ＼ 地方別 性別	海拉爾市 男	海拉爾市 女	海拉爾市 計	滿洲里市 男	滿洲里市 女	滿洲里市 計	索倫旗 男	索倫旗 女	索倫旗 計	陳巴旗 男	陳巴旗 女	陳巴旗 計
無國籍	1,308	1,314	2,622	654	748	1,402	1,999	1,633	3,633	767	656	1,423
蘇聯	68	68	136	80	91	171	115	44	159			
英國		1	1									
米國												
獨逸	2		2									
佛國	2	4	6									
伊太利												
波蘭	1	1	2	1		1	4	6	10			
リトアニヤ	13	13	26									
チエツコスロバキヤ	1		1	1	3	4						
ラトビヤ	2	2	4									
希臘	1		1	12	10	22						
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西							1	1	2			
白耳義												
土耳古	4	2	6									
ユーゴースラビヤ	1		1									
洪牙利				5	5	10						
諾威												
和蘭												
羅												
墺太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン	2	4	6									
中國歸化露人												
其他												
合計	1,405	1,409	2,814	753	857	1,610	2,119	1,684	3,803	767	656	1,423

備考

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

興安北省

地方別 / 國籍別 / 性別	東新巴旗			西新巴旗			東輝旗			四額旗		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍	308	305	613	143	209	352	3,604	3,403	7,007	193	294	487
蘇聯	4	2	6				2	2	4			
英國												
米國												
獨逸												
佛國												
伊太利												
波蘭	1	1	2									
リトワニヤ												
チエツコスロバキヤ												
ラトビヤ												
希臘	13	15	28									
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西												
白耳義												
土耳古				1		1						
ユーゴースラビヤ												
洪牙利												
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン												
中國歸化露人												
其他												
合計	326	323	649	144	209	353	3,606	3,405	7,011	193	294	487

備考

興安北省

地方別 / 國籍別 / 性別										計		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
無國籍										8,876	8,562	17,538
蘇聯										269	207	476
英國											1	1
米國												
獨逸										2		2
佛國										2	4	6
伊太利												
波蘭										7	8	15
リトワニヤ										13	13	26
チエツコスロバキヤ										2	3	5
ラトビヤ										2	2	4
希臘										26	25	51
エストニヤ												
丁抹												
加奈陀												
瑞西										1	1	2
白耳義												
土耳古										5	2	7
ユーゴースラビヤ										1		1
洪牙利										5	5	10
諾威												
和蘭												
暹羅												
埃太利												
瑞典												
羅馬尼亞												
ブルガリヤ												
葡萄牙												
ニユージランド												
ブラジル												
西班牙												
サルバドル												
アフガニスタン												
アルバニア												
ペルー												
比律賓												
芬蘭												
イラン										2	4	6
中國歸化露人												
其他												
合計										9,313	8,837	18,150

備考

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

C.T.	C.L.	C.Y.	2°S.	1°S.	CON.	S.E.

3
Copy

外政三秘合第一一四號
康德六年三月十五日
外務局長官 蔡運升

駐意國特命全權公使 殿

日本側外國人入國令改正ニ關スル件

本件ニ關シ在滿日本大使館參事官ヨリ別紙ノ通申越タルニ付委曲右ニテ御了知相成度

本信送付先 所屬各機關長

駐伊公使館
6.5.4
受付

291

10

機密第四四號

昭和十四年三月二日

在滿日本帝國大使館
大使館參事官 加藤外松

滿洲帝國
外務局長官 蔡運升 殿

外國人入國令改正ノ件

本件ニ關シ今般外務大臣ヨリ別添寫ノ通通報アリタルニ付テハ委細
三月一日附官報ニ就キ御了知ノ上關係向ヘ周知方可然御取計相煩度
此段申進ス

米三機密合第一四八號

昭和十四年二月八日

外務大臣 有田八郎

在滿
特命全權大使 植田謙吉 殿

外國人入國令改正ノ件

今般外務內務兩省協議ノ上大正七年一月內務省令第一號外國人入國ニ關スル件ヲ別紙甲號ノ通改正スルコトニ決定シ三月一日公布五月一日ヨリ施行セラルル運ト相成居ルニ付テハ右改正ノ要旨ヲ貴地當該官憲ニ通告セラルルト共ニ本邦渡來ノ外國人ニ對シ周知方御取計相成度右新令實施ノ曉差當リ在外公館ノ取扱上從來ト異ナル點ハ入國査證

「通過査證トノ區別ニシテ從來ハ本邦ヲ目的地トシテ渡來スル者ニシテハ入國査證ヲ與ヘ目的地ニ渡航スル爲單ニ本邦ヲ通過スルニ過ギサル者ニ對シテハ通過査證ヲ與ヘ居リタルトコロ新令ニ於テハ十五日以上本邦ニ滯在スル場合ヲ入國トシ十五日未滿滯邦スル場合ヲ通過トシタルニ付本令實施ノ上ハ本邦内地渡來者ニ付テハ十五日以上滯邦スル者ニ對シテハ入國査證ヲ與ヘ十五日未滿ノ滯邦者ニ對シテハ通過査證ヲ與フル樣御取扱相成度尚右新内務省令ハ本邦内地ノミニ適用セラレ朝鮮、臺灣、樺太南洋廳及關東州ニ對シテハ適用シキトコロ之等ノ外地ニ於テモ追テ右内務省令案ノ規定ニ則リ夫々施行外國人入國ニ關スル府廳令ヲ改正スル筈ナルモ右改正ニ到ル迄ノ間右外地ニ於テハ依然各現行ノ外國人入國令ニ依リ取扱フ次第ニ有之又本令實施ノ上ハ之ニ抵觸スル左記訓令ハ自然消滅ノコト「御了知相成度此段申進ス

記

一、旅券査證制度開始ノ件
大正十四年十一月六日附通三普通合第五八〇號大臣發在外各公館長宛訓令
（外國人出入在留事務參考書第三三頁參照）

一、通過査證ニ關スル件
大正十四年十二月九日在「シカゴ」領事請訓ニ對スル同年同月十一日大臣回訓
（同上第三四頁參照）

一、通過査證ニ關スル件
大正十五年一月十日在桑港總領事請訓ニ對スル同年同月十一日大臣回訓
（同上第三五頁參照）

一、通過査證ニ關スル件
大正十五年一月十一日在紐育總領事請訓ニ對スル同年同月十八

日大臣回訓

（同上第三五頁參照）

一、通過查證ニ關スル件

在京米國大使館覺書ニ對スル外務省覺書大正十五年二月二十五日附通三普通合第二六三號大臣ヨリ在米、布哇各公館長ニ送付

（同上第三六頁參照）

一、本邦渡來ノ米國人ニ對スル查證ノ件

昭和十年十月十一日附米三普通合第一八二二號大臣發各在外公館長宛參考送付

（同上第四五頁參照）

一、本邦在住外國人再入國ニ際シ取扱方ニ關スル件

大正九年四月十六日附通三合送第一二二號大臣發在支、西比利亞、香港各公館長宛訓令

（同上第一〇七頁參照）

一、外國人居住證明書ニ關スル件

大正十三年十月二十九日附通移機密合第二四號大臣發在支、西比利亞、香港各公館長宛訓令
（同上第一〇八頁參照）

一、外國人居住證明書ニ對スル入國查證ニ關スル件
昭和五年七月三十日附通第一二五號大臣宛在天津總領事宛訓
（同上第一一四頁參照）

◎内務省令第六號

外國人ノ入國、滯在及退去ニ關スル件左ノ通定ム

昭和十四年三月一日

内務大臣　侯爵　木戸幸一

外務大臣　有田八郎

外國人ノ入國、滯在及退去ニ關スル件

第一條　本令ニ於テ入國トハ外國人十五日以上滯邦スル場合ヲ謂ヒ過トハ十五日未滿滯邦スル場合ヲ謂フ

第二條　本邦ニ渡來スル外國人ニシテ左ノ各號ノ一ニ該當スル者ハ地方長官（東京府ニ在リテハ警視總監以下之ニ同ジ）ニ於テ其ノ入國又ハ通過ヲ禁止スベシ

一　旅券若ハ國籍證明書又ハ之ニ代ルベキ證明書ヲ所持セザル者

二　帝國ノ利益ニ背反スル行動ヲ爲シ又ハ敵國ノ利便ヲ圖ル虞アル者

三　公安ヲ害シ又ハ風俗ヲ紊ル虞アル者

四　各種傳染病患者其ノ他公衆衛生上危險ナル疾患アル者

五　心神喪失者、心神耗弱者、貧困者其ノ他救助ヲ要スベキ廢ア
ル者

六　第五條第二項ニ違反シタル者

前項第一號ノ旅券若ハ國籍證明書又ハ之ニ代ルベキ證明書ハ本人
ノ寫眞ヲ貼附シタルモノニシテ所屬國官憲又ハ國際慣例ニ依ル特
定國官憲ノ發給ニ係リ且本邦上陸前一年以內ニ在外帝國大公使若
ハ領事官ノ査證ヲ經タルモノ又ハ其ノ發給ニ係ル渡航證明書ニ限
ル

査證ハ入國査證又ハ通過査證ノ通過一回限リ有效トス

第三條　航空機ニ依リ本邦ニ渡來スル外國人ニシテ前條第一項各號
ノ一ニ該當スル者ハ地方長官ニ於テ之ヲ降機セシメ最近出航ノ船
又ハ航空機ニ依リ本邦ヲ退去セシムベシ

第四條　帝國臣民ノ入國ニ關シ旅券若ハ國籍證明書又ハ之ニ代ルベ
キ證明書ノ提示ヲ必要トセザル國ノ國民ニ付テハ第二條第一項第

一號ノ規定ヲ、其ノ旅券若ハ國籍證明書又ハ之ニ代ルベキ證明書ニ當該國官憲ノ査證ヲ必要トセザル國ノ國民ニ付テハ同條第二項中査證ニ關スル規定ヲ適用セザルコトヲ得

第五條　本邦ニ渡來スル外國人ハ各寄港地（飛行場ヲ含ム）ニ於テ警察官吏ノ査閲ヲ經タル後ニ非ザレバ入國又ハ通過スルコトヲ得ズ

前項ノ査閲ニ際シ外國人ハ別記第一號樣式ニ依ル申告書ニ真實ヲ記入署名シ、當該警察官吏ノ請求ニ應ジ旅券其ノ他ノ證明書ヲ提示シ必要ナル事項ノ質問ニ對シ眞實ナル陳述ヲ爲スベシ

第六條　有效ナル旅券若ハ國籍證明書又ハ之ニ代ルベキ證明書ヲ所持セザル外國人ニシテ之ヲ所持セザルコトニ付相當ノ理由アリト認ムルトキハ地方長官ハ其ノ入國又ハ通過ヲ特許スルコトヲ得

第二條第一項第五號ニ該當スル外國人ニシテ確實ナル監護人又ハ身元引受人ノ保證アリ地方長官ニ於テ支障ナシト認ムルトキハ其ノ入國又ハ通過ヲ特許スルコトヲ得

通過特許又ハ入國許可ヲ受ケントスル外國人ハ別記第二號樣式ニ依リ上陸地地方長官ニ特許ヲ願出ヅベシ

地方長官外國人ニ對シ第一項又ハ第二項ノ特許ヲ與フル場合ハ別記第三號樣式ニ依ル入國特許證又ハ通過特許證ヲ發給スベシ但シ旅券其ノ他ノ證明書ヲ所持スル場合ニ於テハ之ニ別記第四號樣式ニ依リ入國特許又ハ通過特許ノ證印ヲ押捺スベシ

本邦ヲ通過スル外國人ニシテ入國センコトスル者ハ地方長官ニ於テ第一項又ハ第二項ニ準ジ其ノ入國ヲ特許スルコトヲ得

第七條　本邦ヲ通過スル外國人ハ十五日以上滯邦スルコトヲ得ズ

本邦ニ入國スル外國人ニシテ三十日以上滯邦センコトスル者ハ上陸後十日ヨリ十日以內ニ別記第五號樣式ニ依リ上陸地又ハ其ノ現ニ滯在スル地ノ地方長官ニ滯邦許可ヲ願出ヅベシ

滯邦期間滿了後引續キ滯邦センコトスル外國人ハ期間滿了十日前迄ニ別記第六號樣式ニ依リ居住地又ハ滯在地地方長官ニ滯邦期間延長ノ許可ヲ願出ヅベシ

滞邦許可又ハ滞邦期間延長許可ノ期間ハ一年以内トス

第八條　營業ニ依リ外國人ヲ宿泊セシムル者ハ宿泊ノ時ヨリ十二時間以内ニ左ノ事項ヲ所轄警察署長ニ届出ヅベシ

一　氏名
二　國籍
三　住所
四　年齢
五　職業
六　本邦ニ於ケル上陸地
七　前夜宿泊地
八　行先地
九　投宿日時

前項ノ届出ハ所轄ノ派出所若ハ駐在所又ハ巡回ノ警察官吏ニ之ヲ爲スコトヲ得

宿泊外國人ハ營業主若ハ管理人又ハ之ニ代ルベキ者ノ請求アルトキ

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

キハ第一項ニ掲ゲタル事項ヲ告ゲ又ハ用紙ニ記載スベシ

第九條　六十日以上滯邦スル外國人ハ上陸ノ日ヨリ五十日以内ニ別記第七號樣式ニ依リ所轄警察署長ニ居住届出ヲ爲スベシ

但シ十五歳未滿ノ者ハ此ノ限ニ在ラズ

居住届出事項中ニ變更ヲ生ジタルトキハ變更ノ日ヨリ十日以内ニ所轄警察署長ニ届出ヅベシ

第一項ノ外國人其ノ居住所ヲ移轉シタルトキハ移轉ノ日ヨリ十日以内ニ其ノ旨移轉先所轄警察署長ニ届出ヅベシ

第十條　警察署長ハ外國人居住登錄簿ヲ作製シ前條ノ規定ニ依リ届出ヲ受ケタル事項ヲ登錄スベシ

外國人居住登錄簿ノ閲覽ヲ請求セントスル者ハ手數料トシテ二十錢ヲ納付スベシ

第十一條　居住届出ヲ爲シタル外國人ハ最近六月内ニ撮影シタル寫眞（正面、脫帽、半身像、4.5X 6cm　形ニシテ書紙ニ貼附セザルモノ）一葉ヲ所轄警察署長ニ提出シ居住證明書ノ交付ヲ請求スル

ニトヲ得

前項ノ居住證明書ノ交付ヲ請求セントスル者ハ手數料トシテ一枚ニ付五十錢ヲ納付スベシ

第十二條　第九條ノ届出ヲ爲シタル外國人ニシテ旅券若ハ國籍證明書又ハ之ニ代ルベキ證明書ヲ取得シ得ザル者滿洲國又ハ支那ニ旅行セントスルトキハ別記第八號樣式ニ依リ居住地所轄警察署長ニ旅行證明書ノ下付ヲ願出ツベシ

旅行證明書ハ發給ノ日ヨリ六月間有效トス

旅行證明書ノ下付ヲ受ケタル者ハ手數料トシテ一部ニ付二十圓ヲ納付スベシ

旅行證明書ヲ所持スル外國人ニシテ滿洲國又ハ支那ニ駐在スル帝國大公使若ハ領事官ノ査證ヲ經前項ノ有效期間內ニ本邦ニ歸來スル者ニ對シテハ第一號ノ規定ヲ適用セズ

第十三條　外國人船員ニシテ搭乘船舶ノ本邦港灣ニ碇泊中常詰港ノ所屬スル市町村域ニ限リ一時上陸シ歸船スル者ニ對シテハ第一條

第一項第一號ノ規定ヲ適用セズ

第十四條　外國人第八條第一項各號ニ掲グル事項又ハ第九條ノ屆出事項其ノ他必要ナル事項ニ關シ警察官吏ノ質問ヲ受ケタルトキハ偽リナル陳述ヲ爲スベシ

旅券國籍證明書、船員手帳又ハ之ニ代ルベキ證明書ヲ携帶スル外國人ハ警察官吏ノ請求ニ應ジ之ヲ提示スベシ

第十五條　入國ノ特許ヲ受ケタル者ハ二十圓通過ノ特許ヲ受ケタル者ハ十圓ノ手數料ヲ納付スベシ

滯邦許可又ハ滯邦期間延長許可ヲ受ケタル者ハ十圓ノ手數料ヲ納付スベシ但シ帝國臣民ニ對シ此ノ種ノ手數料ヲ徴收セザル國ノ國民ニ對シテハ之ヲ免除ス

前二項ノ手數料ハ十五歳未滿ノ者及天災其ノ他不可抗力ニ因リ入國又ハ通過ヲ特許セラレタル者ニ對シテハ之ヲ免除ス

第十六條　第十條乃至第十二條及前條ノ手數料ハ收入印紙ヲ以テ納付スベシ

第十七條　六十日以上滯邦スル外國人本邦ヲ出國セントスルトキハ豫メ居住地所轄警察署長ニ其ノ旨届出ヅベシ

地方長官ハ前項ノ規定ニ違反シタル外國人ノ入國又ハ通過ヲ禁止スルコトヲ得

第十八條　地方長官ハ左ノ各號ノ一ニ該當スル者ニ對シ帝國領土外ニ退去ヲ命ズルコトヲ得

一　第二條第一項各號ノ一ニ該當スル者

二　他人ノ氏名ヲ記載シタル旅券若ハ國籍證明書又ハ旅行證明書其ノ他之ニ代ルベキ證明書ヲ行使シタル者

三　虚偽ノ方法ニ依リ旅券若ハ國籍證明書又ハ旅行證明書其ノ他之ニ代ルベキ證明書ノ査證ヲ經タル者

四　第五條第一項ノ規定ニ違反シタル者

五　第七條第二項又ハ第三項ノ許可ヲ受ケズシテ滯邦スル者

第十九條　第五條第二項、第七條第一項乃至第三項、第八條、第九條又ハ第十四條ノ規定ニ違反シタル者ハ五十圓以下ノ罰金又ハ拘

留若ハ科料ニ處ス

第二十條　左ノ各號ノ一ニ該當スル者ハ三月以下ノ懲役若ハ禁錮又ハ百圓以下ノ罰金ニ處ス

一　地方長官ノ退去命令ニ違反シタル者

二　第十八條第二號乃至第四號ノ一ニ該當スル者

附　則

本令ハ昭和十四年五月一日ヨリ之ヲ施行ス

本令施行ノ際現ニ帝國領土内ニ居住スル外國人ニ關シテハ第七條及第九條ニ定ムル願出又ハ届出ノ期間ハ本令施行ノ日ヨリ起算ス

大正七年一月内務省令第一號外國人入國ニ關スル件ハ之ヲ廢止ス

（以下省略）

10

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

外國人入國令改正要點

一、入國、通過ノ區別（第一條）

舊令ニ於テハ入國、通過ノ區別ニ付テハ何等ノ規定ナク從來各區別ノ標準ハ專ラ兩者ノ實質的意義ニ之ヲ求メ本邦ヲ目的地トシテ渡來スル場合ハ入國トシ、目的地ニ渡航スル爲單ニ本邦ヲ經由スルニ過ギザル場合ハ通過トシテ取扱ヒ來リシモ實際上其ノ區別明確ヲ缺キ取扱上不便尠カラザリシヲ以テ新令ニ於テハ其ノ區別ノ標準ヲ本邦滯在ノ日數ニ依ルコトトシ十五日以上滯邦スル場合ヲ入國トシ十五日未滿滯邦ノ場合ヲ通過トセリ

二、入國許可竝ニ通過特許規定ノ新設（第六條）

從來有效ナル旅券ヲ所持セズ又ハ之ヲ所持スルモ査證ヲ要スル者ニシテ在外帝國公館長ノ査證ヲ受有セズシテ本邦ニ渡來スル外國人ナシトセズ之等ノ者ニ對シテハ上陸地地方長官ハ原則トシテ其ノ入國又ハ通過ヲ禁止スト雖モ本人ノ願出ニ依リ取調ノ結果止ムヲ得ザルモノト認メタル場合ハ其ノ入國又ハ通過ヲ特許シ又通過

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

査證ヲ有スル外國人ニ對シ相當ノ理由アルトキハ願出ニ依リ之ニ入國ヲ特許スル場合ナシトセズ而シテ從來之等ノ特許ニ對シテハ何等ノ手數料ヲ徴收スルコトナカリシガ新令ニ於テハ右從來ノ取扱ヲ法文化シ入國特許ノ場合ニハ通過特許證ヲ發給シ本人ガ旅券其ノ他ノ證明書ヲ所持スルトキハ之ニ入國特許又ハ通過特許ノ證印ヲ押捺スルコトトシ諸外國ノ立法例ニ做ヒ此ノ場合入國特許ニ對シテハ二十圓又通過特許ニ對シテハ十圓ノ手數料ヲ徴收シ査證料納付者トノ權衡ヲ得シムルコトトセリ

三、滯邦許可制度ノ新設

舊令ニ於テハ外國人ノ本邦入國後ニ於ケル滯邦中ノ取締ニ關シ何等ノ規定ナキトコロ防共防諜其ノ他公安保持上又ハ外交關係上長期滯在ノ外國人ニ對シ相當ノ取締規定ヲ設クルノ必要ヲ認メ諸外國ノ立法例ニ做ヒ新令ニ於テハ三十日以上滯邦スル外國人ニ在リテハ地方長官ノ滯邦許可ヲ受クルコトヲ必要トシ右滯邦許可期間

滿了後尙引續キ滯在セントスル者ハ更ニ地方長官ノ滯邦期間延長ノ許可ヲ受クルコトヲ必要トシ其ノ滯邦許可竝ニ滯邦期間延長許可ノ有效期間ヲ一年以內トシ地方長官ニ於テ之ヲ指定スルコトトス尙右滯邦許可竝ニ滯邦期間延長許可ニ對シテハ夫々十圓ノ手數料ヲ徵收スルコトトシ帶國臣民ニ對シ此ノ種ノ手數料ヲ徵收セサル國ノ國民ニ對シテハ右手數料ヲ免除スルコトトセリ

四、居住屆出規定ノ統合（第九條）

新令ニ於テハ六十日以上滯邦スル外國人ハ上陸ノ日ヨリ五十日以內ニ所轄警察署長ニ居住屆出ヲ爲スヲ要スルコトトナリタルトコロ右ハ明治三十二年七月內務省令第三十二號宿泊屆其ノ他ノ件ニ於テ九十日以上同一市町村ニ居住スベキ目的ヲ以テ居住スル外國人ハ居住ノ日ヨリ十日以內ニ所轄警察官署ニ居住ノ屆出ヲ爲スヲ要スルコトトナリ居ル規定ニ適當ノ變更ヲ加ヘ之ヲ本令ニ統合セシモノナリ

五、旅行證明書ニ關スル規定ノ新設（第十二條）

新令ニ於テハ所轄警察署ニ居住届出ヲ爲シタル六十日以上滯邦ノ外國人ガ滿洲國又ハ支那ニ旅行セントスル場合本國領事ガ駐在セザル等ノ爲旅券若ハ國籍證明書ヲ取得シ得ザルトキハ居住地所轄警察署長ニ於テ二十圓ノ手數料ヲ徵收シテ六ケ月間有效ノ旅行證明書ヲ發給スルコトトシ之ニ行先地駐在ノ帝國大公使又ハ領事官ノ査證ヲ經テ歸還スルトキハ旅券又ハ國籍證明書ヲ有セスト雖モ再入國ヲ許スコトトシタルトコロ右ハ現在實行シ居ル滿洲國竝ニ支那行居住證明書ノ發給制度ヲ法文化シタルモノナリ

六、出國届出規定ノ新設（第十七條）

舊令ニ於テハ外國人ノ出國ニ際シ何等ノ取締規定ナク不備ナリシヲ以テ新令ニ於テハ六十日以上滯邦スル外國人ガ出國セントスルトキハ豫メ居住地所轄警察署長ニ出國ノ届出ヲ爲スヲ要スルコトトセリ

七、退去命令規定ノ擴張（第十八條）

舊令ハ於テハ地方長官ガ退去命令ヲ發シ得ル場合ハ警察官吏ノ請

求ニ應シテ旅券又ハ國籍證明書ヲ提示セス又ハ其ノ推問ニ對シ虚偽ノ陳述ヲ爲シ或ハ他人名義ノ旅券又ハ國籍證明書ヲ使用シ若ハ虚偽ノ方法ニ依リ査證ヲ受ケタルモノニ限定セラレ居リシモ新令ニ於テハ之ヲ擴張シ右ノ外第二條第一項ノ第一號乃至第六號ニ該當セル入國又ハ通過ヲ禁止スベキ總テノ者及密入國者竝ニ滯邦許可又ハ滯邦期間延長ノ許可ヲ得スシテ滯在スル者ニ對シテハ地方長官ニ於テ退去命令ヲ發シ得ルコトトセリ

ハ制裁規定ノ新設（第十九條第二十條）

舊令ニ於テハ同令違反者ニ對シ何等ノ罰則ナカリシモ新令ニ於テハ夫々背令程度ノ輕重ニ應ジ五十圓以下ノ罰金、拘留、科料又ハ三月以下ノ徴役、禁錮若ハ百圓以下ノ罰金ニ處スルコトトセリ

九、外交官、領事官及其ノ館員、家族等ニ對スル除外規定ノ削除

舊令第五條ニ於テハ本令ノ規定ハ帝國ニ駐在スル外國大公使、大公使館員、外國領事官、領事館員竝ニ其ノ家族及外國政府ノ公務ヲ帶ブル者ニ之ヲ適用セザル旨ヲ規定シアリシモ新令ニ於テハ之

ヲ削除シタルトコロ右ハ外交官及其ノ家族、従者等ノ待遇ニ付テハ國際法ノ原則ニ依ルコトトシ其ノ他ノ者例ヘバ領事官、領事館員及其ノ家族、従者等ニ對スル待遇ニ付テハ必要ニ應ジ相手國ノ我方ニ對スル取扱振ト同樣ノ取扱ヲ爲シ得ルノ餘地ヲ存セシメンガ爲右規定ヲ削除シタルモノニシテ實際上ノ取扱ニ於テハ敢テ從來ト變ル所ナシ

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

第四回審

U.S. Statistics of Manchurian Agriculture - Harvest 1939

Attest. - Civilian Economics.

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

裏面白紙

9. Asia Press Service
sept 20 Oct 20 Nov. 1 1938
Nov. 10 Nov 20 1938
April 10 1939

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

秘

10. Manchurian Foreign Trade 1938

Att. Ind. Res.

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

公使

3 Copy

4 3 42

發

主管	機密 普通	事由	送達機關	抄件送達機關	備考
公使	第一四九號	経済新聞「イルーソール」ニ掲載セラレタル 蘭洲国 対外貿易ニ関スル記事 送付件	外務局長官 蔡運升 殿		

擬稿	公函	封發
康德六年七月六日	康德六年七月七日	康德六年七月八日

清繕	校對	封發
刘	刘	

發信機關 徐公使

駐意大利滿洲國公使館

9 — 5

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

慶德六年七月七日

駐意特命全權公使徐紹卿

外務局長官蔡運升殿

經濟新聞「イル、ソーレ」ニ掲載セラレタル澳洲國對外貿易ニ関スル記事送付ノ件

伊太利經濟新聞中最モ有力ニシテ且著名ナル「イル、ソーレ」(Il Sole)ハ六月二十三日ノ紙上ニ於テ澳洲國ノ對外貿易ニ関シ別紙ノ如キ紹介記事ヲ掲載シ居リ、何等參考迄及送付、

駐意大利國公使館

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

本

三月[illegible]日附[illegible]ニ關[illegible]
[illegible]八六四二十[illegible]日[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]「[illegible]」ニ[illegible]

[illegible]

[illegible]

東郷[illegible]大臣[illegible]

駐意大利國公使館

機密

昭和十年

伊太利經濟紙「イル、ソーレ」（新聞中最モ有力ナル經濟紙）
八月二十二日ノ號ニ於テ滿洲國ノ對外貿易
ニ關シ左ノ如キ記事（紹介）ヲ掲載シヲリ、切拔
（及）參考迄ニ送付ス

駐意大利滿洲國公使館

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

英訳於ヘ

In 1937 foreign trade marked a progress of 18 %; in 1938, the further progess of 30,6 %; however imports increased much more than exports, the latter showing worse, and amounts to about ½ billino Yuan.

In 1938 the export abroad of Soya increased by 10.5 % in quantity, and by 3,5 % in value, compared with 1937. An increase is also registered in Perilla seed, Millet, Kaoliang, Maize, sulphate of ammonia, etc. A decrease is shown by Coal, Soya and Groundnut Oil, silk and silk floss, Perilla seed, hides and furs, etc. remained stationary.

The largest consumer of Manchurian Goods is Japan, which in 1938 absorbed about 50 % of the latter's exports; China took

FOREIGN TRADE OF MANCHOUKUO

英訳於ヘ

In 1937 foreign trade marked a progress of 18 %; in 1938, the further progress of 30,6 %; however imports increased much more than exports, the latter showing worse, and amounts to about ½ billino Yuan.

In 1938 the export abroad of Soya increased by 10.5 % in quantity, and by 3,5 % in value, compared with 1937. An increase is also registered in Perilla seed, Millet, Kaoliang, Maize, sulphate of ammonia, etc. A decrease is shown by Coal, Soya and Groundnut Oil, silk and silk floss, Perilla seed, hides and furs, etc. remained stationary.

The largest consumer of Manchurian Goods is Japan, which in 1938 absorbed about 50 % of the latter's exports; China took 17 %, then come Korea, U.S.A., Holland, Great Britain,

Germany

Manchoukuo exports to Italy consisted of 3.145.000 Yuan Soya (against 1,089.000 in 1937) and groundnut (93.000 yuan against 1,385 in 1937).

The principal imports from abroad are iron and steel (increase by 50,6 % in comparison with 1937), iron and steel manufactures textiles and tools. Other imports worth mentioning are cereals, flours, paper, electric material and apparatus, etc.

Japan is the principal source of imports into Manchoukuo taking about 75 % of the total. Japan takes a very large share in the supply of nearly every item in the List of imports, especially, in cotton piece goods, woollen P.G. other textiles, cereals and flours and foodstuff generally, paper, building material machinery, etc;

Other importing Countries are (in order) the U.S.A. with raw cotton, iron and steel, machinery, oil, tobacco, etc.) China (with tobacco, paper, cotton thread and piece goods, etc.) Germany

裏面白紙

(Dyes, chemical products, machinery, etc.) Great Britain (a few cotton manufactures, woollen, iron and steel, machinery, etc.) Italy only imported small quantities of woollen manufactures and even smaller amounts of felt hats, wines and vermouth, and canned food.

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

CON. 8

Copy

外調二合第三一八號
康德五年七月十五日

外務局調査處長　朴錫胤

駐意國
特命全權公使　徐紹卿殿

國際情報第七號送付ノ件

首題ノ情報第七號「日伊貿易協定ノ經濟的基礎其ノ他」御參考迄ニ送付ス

本信送付先　所屬各機關長

別紙添附

5.8.
受

9-5

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

裏面白紙

外調二合第三一八號

康德五年七月十五日

11. Legation Report 7/15/38
A. Jap-Italian Trade Agreement
B. Swedish Investments in Manchuria Soy Bean Co. (Ind. Res.)
C. Increased production of corn in Manchuria (Civ. Ec.)

他」御參考迄ニ

9

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

康德五年七月十二日

國際情報

第七號

滿洲國外務局調查處

目次

一、日伊貿易協定ノ經濟的基礎（日滿伊貿易關係） 9 1 5
二、滿洲大豆會社ニ對スル瑞典國ノ投資 9 1 5
三、滿洲國ニ於ケル玉蜀黍ノ生產增加 6 1 1

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

一、日伊貿易協定ノ經濟的基礎日滿伊貿易關係

巴里駐在獨文アジアプレスサービス紙一九三八年六月十日第二十二號

伊太利經濟使節團ノ來訪ヲ機トシテ日伊經濟同盟設定ノタメ努力ガ拂ハレテ來タノデアルガ其ノ議題ハ次ノ三ツニ重點ヲ置イテヰル

一、經濟三國協定

伊太利ハ數年來著シイ輸入超過ニ惱ンデ居リ、專門家等ハ日滿伊三國間ノ經濟關係ヲ緊密ニ結合シテ其ノ經濟狀態ヲ改善シ貿易ノ刷新ヲ圖ラウト希望シテヰタ。從ツテ伊太利ハ同一体ト見ラルル日滿兩國ト經濟協定ヲ締結スルモノト考ヘラレルノデアル。

次表ハ一九三七年日、滿、伊間ニ於ケル貿易關係ヲ示ス

全對外貿易

		對伊貿易	（單位千圓）百分率
日本	總額	六、九五八、五九五	一一、五二六 〇、一五%
	輸出	三、一七五、七一八	七、一一一 〇、二〇%

索引……一八頁
緒言……一
第一章　日本ノ對外貿易ノ概況……三
第二章　日本ノ對外貿易ノ趨勢……一一
第三章　日本ノ對外貿易ノ地域的分布……一八
第四章　日本ノ對外貿易ノ商品別的分布……二一
第五章　日本ノ對外貿易ノ特殊的分布……三一
第六章　日本ノ對外貿易ノ將來……四一

緒言

一　本書ノ目的

本書ハ日本ノ對外貿易ノ概況ヲ見ルヲ以テ日本ノ對外貿易ノ趨勢ヲ觀察シ日本ノ對外貿易ノ地域的分布ヲ調査シ日本ノ對外貿易ノ商品別的分布ヲ研究シ日本ノ對外貿易ノ特殊的分布ヲ説明シ以テ日本ノ對外貿易ノ將來ヲ推測スルヲ目的トス。

二　本書ノ範圍

本書ハ日本ノ對外貿易ヲ論ズルヲ以テ日本ノ對外貿易ニ關係アル諸國ノ對外貿易ニ關シテハ之ヲ論ゼズ。

三　本書ノ材料

本書ハ日本ノ對外貿易ヲ論ズルヲ以テ日本ノ對外貿易ニ關スル材料ヲ用ヰタリ。

四　本書ノ方法

本書ハ日本ノ對外貿易ヲ論ズルヲ以テ日本ノ對外貿易ニ關スル材料ヲ用ヰタリ。

五　本書ノ構成

本書ハ日本ノ對外貿易ヲ論ズルヲ以テ日本ノ對外貿易ニ關スル材料ヲ用ヰタリ。

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

差引　一、一五六出超

歐洲國ノ對伊貿易一九三五年　一九三六年　一九三七年

總額	四、三八三	一、八九九	七〇二出超 二、六九六出超
輸出	三、八三三	三、六九九	二、六四四
輸入	五五〇	一、〇五五	一、二〇八入超 一、五八九出超

差引　三、二八三出超　一、二〇八入超

此ノ表ニヨッテ現ハレテキル如ク、日伊兩國間ノ貿易關係ハ元來大シタモノデハナイ。コノ事實ハ兩國ノ經濟的類似性カラシテ說明出來ルモノデアル。兩國共天然資源ニ欠ケテ居リソノ生產物モ相互ニ類似シ而モ兩國ガ生絲ノ輸出ニ於テ競爭國デアルコトハ世人周知ノコトデアル。

然シナガラ今日ニ於テハ日滿ブロックガ存在シテ居リ、此ノ新興國ハ數多ノ資源ヲ有シ又各種ノ生產物ヲ產出シテキル。ソレ故ニ日、滿、伊三國協定ハ祝福スベキ結果ヲ生ズルデアラウコトハ期待シ得ル所デアル。

今述ベタ兩國ハ伊太利ニ於テ如何ナル生産物ヲ購入シ得ルデアラウカ。周知ノ如ク、日本ハ最モ迅速ニ滿洲國竝ニ北支ニ於テ產業的建設ヲ實行シ更ニ之レニ必要ナル工場、農業機械、自動車、鐵製品等ヲ外國ヨリ輸入スル必要ニ迫ラレテヰル。伊太利ハコノ日滿ブロックニ對シ上述ノ根本的ナ生產裝備手形ヲ如何ナル條件デ交付スルコトガ出來ルデアラウカ。

日伊協定ノ成立ハ正ニ此ノ問題ニ懸カツテヰル。

外國市場ニ於ケル相互間ノ競爭排除ノタメノ親交的申合セ、輸出向伊太利生產物ノ大部分ハアメリカ合衆國及ビ獨逸ニ於テ取引サレテヰル。然シ植民地（東アフリカ。リビヤ）トノ貿易ハ伊太利ニ取ツテ甚ダ重要デアリ而モ植民地ヘノ販路ヲ伸展セシムルカノ如ク見エルノデアル。扨テ一方アメリカ合衆國向ケノ生產物ニハ同時ニ又アメリカノ各地ニ於テ累增シテ來タ日本ノ輸出ガ根本的ニ關係シテヰル。從ツテ外國市場ヘノ供給調達ニ關スル好意的申合セハ飽ク迄兩國通商貿易ノ利害ニ關スル、モノデアル。

三、伊太利ハ差當リ何等大資本ヲ投下シテイナイガ、然シ英伊協定及ビソレ以前ニ期待セラルベキ佛伊協定ノ締結後ニ於テ外國ニ投資スベキ資本ヲ處理スルデアラウコトハ信ジ得ル所デアル。

他方北支ハ伊太利ノ有シナイ鑛物、石炭ヲ過剰ニ埋藏シテヰル。

從ツテ悉ラク伊太利ハ上記ノ兩條約ノ締結後欣然北支建設事業ニ資本ヲ投下セントスル用意ヲ有シ斯クシテ相互扶助ノ基礎上ニソノ政策ヲ進メテ行クデアラウ。

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

二、滿洲大豆會社ニ對スル瑞典國ノ投資

巴里發佛文アジアプレスサービス誌一九三八年六月十日號

第二十二號

大豆、大豆ノ粉及ビソノ莖カラ得ラルル人絹原料製造ノタメ最近開原ニ設立サレタ滿洲大豆市場利用會社ニ對シ瑞典側カラ多額ノ金ガ投資サレタ。同社ハ商工大臣宛右ニ關スル認可報告書ヲ提出シタ。同報告書ニハ從來燃料トシテ利用サレテキタニ過ギナカツタ大豆ノ莖及ビ粉ヲ毎年六百萬噸收獲シ得ル旨ヲ說明シテキルガ同社ハ約二十萬噸ノ溶解物ヲ製造スルタメ之等ノ粉、莖ノ約六十萬噸即チ年收穫想高ノ一割ヲ加工製造スルモノデアル。

同社ハ現在開原ニ工場ヲ有シ、之ハ本年末完成ノ後定デアリ來年二月ニハ操業ヲ開始シ得ル筈デアル。同工場ハ最初二十萬噸ノ溶解物ヲ製造スルニ足リル丈ノ設備ヲ施シ、後日擴張スルコトニナツテキル。

會社ノ專門家連ノ說明ニ依レバ之等ノ粉及ビ莖カラ得タ纖維ハ木質

繊維ヨリ以上ニ木綿乃至羊毛ニ類似シテ居リ又良質強靭ナ繊維ヲ産ミ出スモノデアル。又新方法ニヨッテ得ラレル人絹ハ木質カラ得タモノヨリモ強力性ニ富ミ且ツ光澤モ少ナク従ッテ織物製造ニハ非常ニ適シテキルト云ハレテキル。製造方法ノ施設費ガ極メテ低廉デアルト云フ事實モ亦決定的ナ意味ヲ有シテキル。

同會社ハ資本金一千萬圓ソノ中三割ハ滿洲國政府、南滿洲鐵道會社及ビ滿洲興業銀行ガ株券ヲ所有シ、他方一萬株ハ瑞典資本ガ代表スルモノデアル。株式ノ大半ハ各種ノ日本人絹諧會社ガ所有スルコトニナッテキル。

同社社長酒井氏ノ報告ニヨレバ人絹製造ノタメニ乳汁ヲ使用スルコトガ伊太利ニ於テ發見サレルニ至ッテ大豆カラ人絹ヲ製出スル試ミガ速カニ開始サルルニ至ッテ始メテ穀及蔓モ繊維獲得ニ適シテキル事ガ一般ニ認メラレ斯クシテ一九三八年巻多ノ試ミガ成就シタノデアル。

三、滿洲國ニ於ケル玉蜀黍ノ生産增加

円里發行獨文アジアプレスサービス誌一九三八年六月十日第二十二號

大豆ノ增産ヲ目論ンダ滿洲國政府ハ同時ニ玉蜀黍生産增進計畫ノ完成ニ努力シテヰル。

本案ハ一九三八年中二百三十萬噸ノ玉蜀黍生産ヲ豫想シコレガ爲ニ百五十萬ヘクタールノ植付地ガ使用ニ供セラレテヰル。然シ乍ラ前年度ニ於テハ百四十萬ヘクタールノ開墾地ニ於テ僅カ二百十萬噸ノ收獲ヲ得タニ過ギナイ。新計畫遂行ノ爲政府ハ生産者ニ對シ百四十萬圓ノ貸附ヲ行ヒ而モ一ヘクタールニ付二十圓ノ割合トイフ低利ノ計算デアル。政府ハ原料ニ對スル土地不足ノ救濟方法ヲ企圖シ同時ニ玉蜀黍ノ日本輸出ヲ奬勵セントシテヰルガ、既ニ最近日本政府ニヨツテ設ケラレタ當該管理規定ノ保護ノ下ニ主トシテ家畜飼料ヲ輸入セントスル飼料輸入會社ガ設立サレタノデアル。

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

外政四秘 第三七號
康德六年七月四日

外務局政務處長 龜山一

駐箚伊國
特命全權公使 徐紹卿 殿

公信寫送付ノ件

七月四日附駐伊公使宛長官發外政四秘合第一〇二八號
公信寫別添ノ通茲ニ送付ス
（件名）
對伊通商委員會設立ニ關スル件

別紙添附

489

駐伊公使館 6.8.17 受付

3 Copy

9—5

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

外政四秘　第三七號

康德六年七月四日

別紙添附

外務局

12. Constitution of Jap-Italian Trade Committee

ニ關スル件

第一〇二八號

9—5

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

機密

秘

滿洲帝國政府

外政四秘合第一〇二八號
康德六年七月四日

外務局長官　蔡運升

別紙添附

對伊通商委員會設立ニ關スル件

滿伊通商委員會設立ニ關スル駐伊公使ヨリノ進言ノ次第ハ機ニ六月二十六日附外政四秘合第九七九號ヲ以テ通報致シ置キタルガ右ハ時宜ニ適スルモノト思考セラルルヲ以テ日伊通商委員會ニ關シ當方ノ參考迄ニ駐日大使ヲシテ調査セシメタル處同大使ヨリ別添寫ノ通報告アリタルニ付右玆ニ送付ス

尙當局トシテハ日本ニ於テ設立セラルベキ對伊通商委員會ヲ日滿對

用0101 B列5　(6. 4. 50.000冊 新潟)

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

伊通商会員會トシ新京ニハ之レガ支部ヲ設クルヲ適當ト思考シ居ルモ貴見何分ノ儀御回示相煩度

本信送付先　總務廳次長、經濟部次長、產業部次長

本信寫送付先　駐伊公使

康德六年六月二十九日附駐日大使發報告寫（秘第四二五號）

日伊通商委員會設立ニ關スル件

貴電第二〇四號首題委員會設立關係書類茲許同封御送付申上グ

尚有ニ關シ着平御說明申上グレバ先年伊國經濟使節團來朝ノ砌兩國實業家間ニ情報交換及友交關係增進ノ目的ヲ以テ相當恒久性アル民間機關ヲ相互ニ設置シテハ如何ンノ要望アリタルニ依リ日本側ニ於テハ串田萬藏氏ヲ設立準備委員長トシテ別紙第一號ノ通日伊通商委員會規約ヲ作成シ同時ニ別紙第二號ノ通會員ヲ內人選シ駐日伊太利商務官アンジエロネヲ通シ伊太利側ニ內示シ置キタル處伊側ニ於テハ日本ニ於テ本委員會既ニ設立サレタリト誤解シ今般別紙第三號ノ通同趣旨ノ委員會ヲ設置シテ正式ニ通報越アリタル次第ナリ、伊太利ニ於ケル委員會ノ管掌事務ニ付テハ詳細不明ナルモ日本伊太利輸出入組合聯合會理事長淺間龍藏氏ヘノ情報ニ依レバ伊側ニ於テハ現在日本ニ於テ日本伊太利輸出組合及日本伊太利輸入組合ガ採リツツアル統制手段トシテノ貿易實務ヲモ同委員會ニ於テ擔當セシメント

本書寫報告書　通用公開

本書寫報告書　[illegible]

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

スルモノノ如ク此ノ點ニ關シテハ目下駐日伊太利商務官ニ照會中ナリ尚日本側トシテハ伊側ヨリ日滿支ヲ打ツテ一丸トスル強力ナル委員會ノ設置方要望アリタルニ依リ右會員ハ日本經濟聯盟役員ヲ中心トシ之ニ滿支ノ代表者數名ヲ加ヘントスル當初ノ計畫ナルガ滿洲國ニ於テ若シ此ノ種ノ委員會ヲ設立セラルルナラバ滿洲關係會員ヲ日本ニ於テ削除スルモ差支ナキ譯ト思料セラルルヲ以テ何分ノ連絡アリ度旨希望申入アリタルニ付御參考迄ニ申添フ

添附書類

一、日伊通商委員會規約　一

二、日伊通商委員會會員名簿　一

三、伊國通商委員會會長來翰寫　一

以上

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

日本經濟聯盟會長及ビ役員ハ本會ノ目的達成ニ對シ必要ナル援助協力ヲ與ヘ又日本經濟聯盟會事務局ハ本會ノ通信事務、調査等ニ從事スルモノトス

七 經費

本會ノ經費ハ別ニ之ヲ定ム

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

別紙一号

日伊通商委員會規約（案）

一、名稱

本會ハ日伊通商委員會ト稱ス

二、目的

本委員會ハ伊太利國ニ於ケル伊日通商委員會ト連絡提携シ日伊通商ノ維持及ビ增進ニ關スル諸問題ヲ調査研究シテ情報ノ交換ニ努メ兩國相互間ノ健全ナル通商政策ノ進捗ニ資スルヲ以テ目的トス

又反如関係ノ敷揚也務

三、組織

本委員會委員ハ日本經濟聯盟會會長ノ推薦スル者ヲ以テ組織ス。

四、委員會ハ必要ニ應シ委員長之ヲ召集ス

委員ハ適當ナル代理者ヲシテ委員會議事ニ出席セシムルコトヲ得

五、會議ノ議事及事務

本會ノ議事ヲ統轄スル爲互選ニ依リ議長ヲ定ム

本會理事ハ日本經濟聯盟會理事ヲ以テ之ニ充ツ

六、日本經濟聯盟會トノ聯繫

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

總裁	日本銀行	結城豐太郎
收	橫濱正金銀行	大久保利賢
常務理事	三井合名會社	南條金雄
收締役	三菱本社	串田萬藏
相談役	住友本社	小倉正恒
代表收締役	大倉組頭	大倉喜七郎
收	日本郵船會社	大谷登
長	大阪商船會社	村田省藏
長	片倉製絲會社	今出五介
總裁	南滿洲鐵道株式會社	大村卓一
總裁	北支開發會社	大谷尊由

めくれず

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

工政會	理事長	八田嘉明
鐵淵紡績會社	社長	津田信吾
滿洲重工業會社	總裁	鮎川義介
帝國人絹會社	社長	久村清太
日本毛織會社	社長	川西清兵衛
昭和肥料會社	社長	森[illegible]
日本伊太利輸出組合		
日本伊太利輸入組合	理事長	淺間龍藏
日本伊太利輸出入組合聯合會		

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

COMITATO PER LO SVILVPPO DEGLI SCAMBI COMMERCIALI FRA L'ITALIA E IL GIAPPONE

Rome, June 2nd, 1939.

Sir,

I have the honour to thank you for your telegram of greetings sent to me for the inauguration of the Committee, constituted on lines similar to those followed by the one set up by your Federation for giving effect to the wishes expressed when last year the members of the Italian Economic Mission met the representatives of the leading Japanese organizations. I beg to inform you that its members represent the leading Italian business houses engaged in trade with the Far East. Herewith I enclose a list of the persons who have been invited to join.

The Committee was inaugurated by H.E. Guarneri, Minister of Foreign Trade and Exchange, in the presence of your Ambassador in Rome, H.E. Shiratori, and of the Japanese gentlemen who are honorary members.

The new organization will ensure periodical contacts between Italian industrial and trading concerns and those of your country, assuring the continuity of the work undertaken and the contacts made last year by the Italian Mission during its stay in the Far East. The activities of the Committee will thus form part of the wider work of collaboration in all fields undertaken by the Government of our two friendly nations.

I am confident that our Committee, by facilitating the study of problems of mutual interest and of specific technical questions and matters of organization, will exert a considerable influence on the development of reciprocal economic relations.

I shall make it my business to keep in close touch with the Japan-Italian Trade Committee and shall be much obliged if you will notify me of the questions and problems which it considers are susceptible of further useful developments.

I am sure that our two Committees will secure the ends in view by progressively developing the business relations between our two countries, and I take much pleasure in expressing to you my feelings of high consideration.

Yours very sincerely,

Baron Seinosuke Goh,
President, Japan Economic Federation,
TOKYO.

PRESIDENT
(signed) E. Conti

COMITATO PER LO SVILUPPO DEGLI SCAMBI ITALO-GIAPPONESI

S.E. Sen. Ing. Ettore CONTI	**Presidente**
S.E.Sen.Bar.Dr.Pompeo Aloisi	(Presid.Compagnia It.Oriente)
Gr.Uff.Prof. G. Balella	(Direttore Confindustria)
Dr. G. Boffa Tarlatta	(Titolare Ditta Boffa)
Comm. Dr. Paolo Bompard	(Direttore Banco Roma)
Cav.Uff.Dr. Beniamino Cavazzutti	(d.Direz.Scambi Comm.Conf.Agr.)
Gr.Uff.Cap.Cav.Lav.A.Cosulich	(V/Presidente Finmare)
Cons.Naz.Gr.Uff.Ing.G.Donegani	(Presidente Montecatini)
Gr.Uff.Dr. Vincenzo Fagioli	(Presidente Monte Amiata)
Ing. Giulio Fier	(Presid.Consorzio Esp.Aeron.)
Comm.Dr. G. Frigerio	(Condirettore Banca Comm.Ital.)
Cav.Lav. G. Gaslini	(Presidente Società Gaslini)
Gr.Uff.Ing. G. Gavazzi	(Cons.Deleg.Lanificio Rossi)
Cons.Naz.Dr. Giovanni Gorio	(Presid.Ente Nazionale Serico)
Cav.Gr.Cr. G. Marzotto	(Presidente Lanificio Marzotto)
Cons.Naz.Comm.Dr.Giorgio Molfino	(Presidente Conf.Commercianti)
Gr.Uff.Prof. F.M. Oddasso	(Dirett.Gen. "Cisa-Viscosa")
Comm.Dr. Fernando Pegani	(V/Dir.Scambi Comm.Conf.Agr.)
Gr.Uff.Avv.G.Ranieri Babboni	(Dirett.Gen.Ass.Gen.di Trieste)
S.E. Raffaello Riccardi	(Presid.Citar e Cons.Esplosivi)
Gr.Uff.Ing.Conte G. Sagramoso	(Consigliere Delegato Breda)
Comm.Ing.Dr. Ugo Sartirana	(Presid. Feder.Ind.Meccan.)
Gr.Uff.Lionello Scelsi	(Presid.Banca Italo-Cinese)
Ing. Camillo Semenza	(Segr.Gen.Ente Nazionale Serico)
Gr.Uff.Dr.Prof. V. Valletta	(Direttore Generale Fiat)
Cons.Naz.Avv. C.M. Zanotti	(Presid.Federaz.Ind.Seta)
Comm.Dr.Guido Zerilli-Marimò	(Presid.Consorzio Italtannino)
Dr. Giacomo Zonchello	(Direttore Gen.Ageo, Milano)

Membri onorari giapponesi:

Signor Kaoru Hara	(Segretario Ambasciata Giappone)
" Toshihiko Shinomiya	(Okura Kokusai K.K.)
" Motoichi Zumoto	(Mitsui & Co.)
" Yujiro Makise	(Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.)

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

CONSTITUTION

OF THE

JAPAN-ITALIAN TRADE COMMITTEE

Article 1.

Designation

This or ganization shall be designated the "Japan-Italian Trade Committee".

Article 2.

Objects

It shall be the object of the Japan-Italian Trade Committee to co-operate with the Italo-Japanese Trade Committee in Italy in the exchange of the information obtained by studying and investigating the various problems relating to the promotion and maintenance of trade between Italy and Japan, in the furtherance of sound commercial policies and in the maintenance and development of friendly relations in general between the two countries.

Article 3.

Organization

Appointment to membership of the Japan-Italian Trade Committee shall be by nomination by the President of

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

the Japan Economic Federation.

Article 4.

Meeting

The Chairman shall call a meeting of the Japan-Italian Trade Committee as occasion demands.

A suitable proxy for a Member shall be permitted to attend any meeting of the Committee and to act for him.

Article 5.

Procedure of meetings

The meetings shall be presided over by a Chairman elected by the Members from among their own Members.

The Director of the Japan Economic Federation shall serve also as Director of the Japan-Italian Trade Committee.

Article 6.

Relation to the Japan Economic Federation

The President and other Officers of the Japan Economic Federation shall lend such support and co-operation as may be necessary for the attainment of the objects of the Japan-Italian Trade Committee; and the secretariat of the

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

Japan Economic Federation shall deal with the correspondence and carry on investigations and inquities on behalf of the Japan-Italian Trade Committee.

Article 7.

Expenses

Provisions for the expenses of the Japan-Italian Trade Committee shall be made elsewhere.

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

石鹸発注関係綴

国立公文書館
分類 返 赤
配架番号 3A 14 66-9

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

九年衣巾一以降

石鹸発註関係綴

化学局

亀右技手

裏面白紙

めくれず

国立公文書館
分類
配架番号 66-9

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/

昭和二十年度石鹸生産ニ關スル件　（二〇、五、一七）

石鹸ノ生産ニ付テハ從來工業石鹸ノ供給ヲ確保スルト共ニ家庭用其ノ他ノ石鹸ニ付テハ可及的ニ供給量ヲ增加スル爲浴用石鹸ニハ原則トシテパントナイト等ノ配合劑ヲ混入シ來リタル處石炭、苛性曹達ノ供給激減シ加フルニパントナイト等配合劑ノ輸送困難トナリタルヲ以テ昭和二十年度ニ於テハ左ニ依リ規格ヲ變更スルト共ニ左ノ生産配給量ヲ目標トシ之ガ供給ノ確保ニ努ムルモノトス

一、規　格

(1)圖形石鹸ニ付テハ現在ノ浴用、洗濯ノ區別ヲ廢止シ民需石鹸一本トスルコト

(2)民需石鹸ニパントナイト二割ヲ混入スルコトトシ一個ノ重量ヲ一〇〇瓦程度トスルコト

(3)工業石鹸及粉末石鹸ノ規格ニ付テハ現狀通トスルコト

二、年間生産配給量

(1)民需石鹸（年間家庭用國民一人當リ二個、乳兒用一人當リ六個ヲ目標トスルコト

(2)工業石鹸（粗木現在量リ年間三〇〇〇噸ノ生産ヲ確保スルコト

(3)勞務者ニ對シテハ民需石鹸ノ加配ヲ行ヘルコトトシ別ニクレンザーニ付計畫生産ヲ行ヒ之ヲ勞務者用ニ充當スルコト

裏面白紙

アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp/